

# 1 Koridî Koridî Mwaalyaraavîna Polî Pīkarya Aaya Mudî'nanya' Yîdavakesî.

<sup>1</sup> Nya'mweihi, Koridî mwaalyaihi,  
 Polînyî paazîya' yîhyasîwaabe. Gotîyai  
 sîmunya sara yawîrakevî Kîraazîtiyai Jizaazai  
 nyîdaasadeinyî apozelîyainyî yîma'nya'neinyî  
 nyîjîvwaramaarakeinyî. Nabaai Sozîthenîzai  
 neya'mwei nîmîjî mwaalîkelyî. <sup>2</sup> Gotîyare  
 kusîlaanyavîyaihi Koridî mwaalyaihîrîna  
 yîhithawasivanaabîhe. Kîraazîtiyai Jizaazarî  
 sarîmîre gîrikita'nanya duimwagasî'nîkeihîrî  
 Gotîyai yîhîzîvwaramaarake'na Gotîyareihi  
 yuna tewaanyaihi yîma'nesaihîlyî. Nabaai anga  
 yuyabanya yuyara nemîre Naangei Jizaazai  
 Kîraazîtiyarîne yayavî yîlaaya wîdadîvisara  
 Gotîyare tewaanyara yîma'nesare. Yî sahwai  
 kumînyî Naangei yaka nemînyî Naangelyî.  
<sup>3</sup> Nemîre Nenîmaangei Gotîyalyî Naanga  
 Jizaazai Kîraazîtiyai kwalyî tewaanya yange'na  
 yîhîgaimwagika! Kîrimîre kwaamu'nanyabwi  
 yîhwarana!

*Polî Gotîyari "Su! Su!" wîdake'nesi.*

<sup>4</sup> Kîraazîtiyai Jizaazarî wîlamwaaihasa'na  
 Gotîyai gamîre tewaanya yangebwi sîhumale  
 yîhîzaavakelyî. Sarevî yuyagaa' sarîmînyîna  
 Gotîyari "Su! Su!" wîdadînyainyî. <sup>5</sup> Sare'  
 dare'nanyî. Kîraazîtiyarî wîlamwaalesavî

Gotiyai sariminyine yuya yunebanna yihyakelyi. Yt yuya yagaala wijiwaakya saji yuya kunya yawita saji kininnakeihilyi. <sup>6</sup> Kiraazitiyare siumunyav mena diraginya yihwarake'na sahin kinnakeihilyi. <sup>7</sup> Sarevidaa'nyi nemire Naangei Jizaazai Kiraazitiyai ku'maayabanna yima'naabathe' sarimi yemwaihasagaa! Kurya Tewaanyare sihumale aane pir'i kiri' yihgainadeihi mi!. <sup>8</sup> Nemire Naangei Jizaazai Kiraazitiyai sariminyi diraginya yivaimwanga yihyathelyi. Sara kuna kihyoji aayagaa'nanyi. Yt sagaa' Yirika Naangegaa' sahwai walaabathehaa' Gotiyai yihyivaimwade'na sarimi kayaa'na yiwetawakya maayaihir Gotiyai yihizidavadei mi!. <sup>9</sup> Sare' dare'nanyi. Gotiyai gamire Gawaalivaangei Jizaazai Kiraazitiyai nemire Naangelyi yihye'mwannamwaalya'neihiri jaka yihizivwaramaarakeleyti. Yt sahwai sara dake! "Sara yideinyi," yt sara neyivanikelyi. Nebulya'nanyalyi. Sare'na diraginna yihivaimwanni kehi, yt, yiwetawakya maayaihi dimwaalyideihilyi.

*Kiraazitiyare      kusilaanyaviyara      jaapainesa'nesi.*

<sup>10</sup> Nya'mweihi, nemire Naangei Jizaazai Kiraazitiyare diraginya' nyijaavake'na diraginna dara yihithima! Sarimi yuyaihi yagaala avaainanyanna nayaa dizila! Sarimi kuna jaapainadiv'i yagaala ge ge madibinera! Siunyu avaainanyaburiji yawibwary'a'ne avaainanyaburiji je'mwannamwaalyila!

11 Nya'mweihi sara yihithiwe' darevinyi. Kiliowiyavirera sariminyina dara nyidiwa'daa' "Sahwaraavi mayagaalya kuna warika."

12 Nyidiwa'daata yuyangina divanige. Sarimijya gazarazara ge gengi dara divaniga!. Pwara dina "Yi, nimti Polimireinyira." Nabaai pwara dina "Yi, nimti Aapolizareinyira." Nabaai pwara dina "Yi, nimti Pitareinyira." Nabaai pwara dina "Yi, nimti Kiraazitiyareinyira."

13 Kirit! nimti yihithima! Kiraazitiyari japalaannei daaka! Sarevi be'na jaapainwaa!! Polinyi sariminyneba yisaviri maratamarimwesainyi daa! Polinyine yayavi bavitaaziyabwi maaresavi daaka! 14 Sariminyawi nimti Kirizipaazalyi Gaayaazalyi yune saraarinan bavitaaziya' ye. Yi a'mwe pwara aawa. Daza'na Gotiyari "Su! Su! Sare! tewaanna ye," widivanie. 15 Sarevi yi aane pwai kwai yagaala yiniga wilna dara nadathika! "Polimine yayavi bavitaaziya' nyake'na sahareinyi." Sara maji ya'ne'na yilaaya yivanige.

16 O, navika nyiwaka! Nabaai Sitepaanazare angeviya pwaraaviji bavitaaziya' yeinyi. Yena ayahi pwariji kwaraartiji bavitaaziya' yeinyi dingaka? Sa! nimti myawiriwa. 17 Sare! darevinyi. Nimti a'mweraavi bavitaaziya' ya'neinyi Kiraazitiyai nyimaryasaabakeinyi mit!. Aawa. Gami're yagaala tewaanya wijiwaakya'neinyi nyimaryasaabakeinyi. Yagaala sa' widadinyavina a'mwe simunnakeria Kwaaka davakiyangina dadivtabaaib! nimti sara majiwana. "Kiraazitiyai yisav balake' saba sana yaasiwaka nyima'nadika!" dena

a'mweraavire yawisabwi sara madiwineinyi.

*Kiraazitiyai Gotiyare diraginaangei  
simunyavi yune aaya kaavilyarinesi.*

18 Sare' dareviadaa'nyinyi. Piiri' daresi. A'mwe pwara, Dikevinera kayaaka yinikevi tusavti wivanigasara Kiraazitiyai yita yovihirrarannikevi balakevine yagaalya'na dara yawi'divisare "Yagaala sa' simumaayasi." Piiri' daresi. Nem'i a'mweina, Gotiyai neminyi nevadaihasamaa'manikeina dara yawi'daanyaine "Yagaala sa' Gotiyare diraginaange' neybwaridaakuvanikesi."

19 Sare' dareviadaa'nyinyi. Gotiyare bukuyavi sinnawi Gotiyai jaake' dara din'i "Simunnakeraavire simunyabwi kayaaka yigalideinyi.

Simunya yawi'nikeraavire sidusabwi yaasiwa'nanya yibwaridaakudeinyi."

20 Sarevi dahaasara simunnakeraavina gatha'darevaka! Bukuyangi pada'galayawirangadivita sidu'nakeraavina gatha'darevaka! A'mwe dathahaasara gavamarasi'nyiyagaala didivisaraavina gatha'darevaka! A'mwe Kwaaka davakiyaraavire simunya' Gotiyai simumaaya' wakake' midaaka!

21 Sare' dareviadaa'nyinyi. Gotiyai simunya nebulya' kininnakei dara yawi'na "A'mwe Kwaakevakiyara yune simunya kunyabwina niminyi myawiramaari yipinere." Sara yawi'na yakevi, Gotiyari dara wivu'nakesi. Nimirera nimire yagaalya' wijiwaakipi'devi pwara Kiraazitiyari limwabi'deraav

padaihasamaarideinyi. Kwaakevakiyara  
 wijiwaakya dazavina kwaasi dara yawi'maniga'  
 "Yagaala sa' simumaayast." <sup>22</sup> Juyara yijiwaainya  
 atika maru'nasangi yidaangadiv'i yawi'divisare  
 "Sahini tinnna wanganawaaji yagaalya'  
 limwagaraadera." Girikiyara simunya' bi'div'i  
 "Sarimire yagaalyavi aaya kaavilya' nemire  
 simunyavi yawiramarawaaji 'Nebulya' dingaka?  
 Nebulya' midingaka?" yihithaadera." <sup>23</sup> Nabaai  
 sare kiriwaari nemi saina Kiraazitiyari yita  
 yovihirarannikevi maratamarimwesarinne  
 yagaalya' wijiwakadaanyaine. Pir'i  
 daresi. Yagaala daza! Juyara kayaasimunya  
 wima'naderera. Nabaai piri' daresi. Ajimya  
 yuyangiyara yawi'divisare "Simumaayasira."  
<sup>24</sup> Kiri' a'mwe pwara Gotiyai jaka  
 jiwaramaa'nikera sahwara Juyaraj  
 Girikiyaraj saraavine Kiraazitiyai sai Gotiyare  
 diraginaangei yaka Gotiyare simunyavi aaya  
 kaavilyalyi. <sup>25</sup> Sare' dare'nanyi. Yagaala  
 daza! "Simumaayasireva," Gotiyare yagaala  
 sa' simunya naange' kininnakesi. Yi  
 a'mweraavire simunya savi wavilavikesi.  
 Nabaai "Waryaanyasireva," Gotiyare yagaala sa'  
 diraginya naange' kininnakesi. Yi a'mweraavire  
 diraginya wavilavikesi.

<sup>26</sup> Sare' aaya kaavila daresi. Nya'mweihi,  
 Gotiyai jaka yihizivwaramaarakegaa' sarimire  
 mwaalyabwine'na ayina jawiranganyila!  
 Sarimijiya a'mweraavire kilaakejikiya  
 simunyabwi kininnakera a'mwe kwalaalyara  
 mwaalesara daaka! A'mwe naangera  
 diraginnakera sarimijiya sara a'mwe

kwalaalyara daaka! Yaya munyaba yinikera  
 sarimijya sara kwalaalyara daaka! <sup>27</sup> Aawa.  
 "Simunnakeraavina makinyaburi bwalaw-  
 iekirakima!" daka Gotiyai a'mwe Kwaaka  
 davakiyara sariminyina "Simumaayarerera,"  
 dadivisaihiri yihithahilakakelyi. Nabaai  
 "Diraginyaaraavina makinyaburi bwalaw-  
 iekirakima!" daka Gotiyai a'mwe Kwaaka  
 davakiyara sariminyina "Waryaanyare,"  
 dadivisaihiri yihithahilakakelyi. <sup>28</sup> "A'mwe  
 naangeraav kuneraavi wimwaaikhima!" daka  
 Gotiyai a'mwe Kwaakevakiyara sariminyina  
 "Yaya kwaakebanyara yaasiwakere," yi "A'mwe  
 angwangwere," yi "Kunerera," dadivisaihiri  
 yihithahilakakelyi. <sup>29</sup> Sarevidaa'nyi  
 Gotiyaryaba a'mwe kilaa'naka yuyarajya  
 aane pwai kwai gaminne yaya' munyabanna  
 mamakilyi yannelyira gamire simunya  
 pitburina, gamire diraginya kiburina.  
<sup>30</sup> Kiraazitiyai Jizaazar wlamwaaikhya'neihiri  
 Gotiyai yihimwaaikhakelyi. Gotiyari  
 neminyine'na Kiraazitiyai Gotiyare simunyav  
 aaya kaavilyai yima'nakelyi. Yi sahwar  
 neminyina Gotiyai dadelyi "Yida'maraangeihi  
 nimireihilyi." Yi sahwar nemi a'mwe  
 tewaanyaina Gotiyareina yima'nya'neinaav  
 nemwaaikhakelyi. Yi sahwar nemire  
 kayaa'nanyangina ayahi nemubamaarakelyi.  
<sup>31</sup> Sarevidaa'nyi "Sara yaana!" daanneinaavina  
 Gotiyare bukuya' dara dinikabaaibisasi.

A'mwe gaminne yaya' munyaba makidei

Naangerina gaverina naya sara makilana!

**2**

<sup>1</sup> Nabaai, nya'mweihī, n̄im̄i kwainȳi s̄innaw̄i sar̄im̄inyaw̄inna wawegaa' Got̄iyarīne jal̄ikurakya' ȳih̄iz̄iwaakad̄i yagaala s̄imunya yaw̄irir̄ik̄isaj̄i mamakabyeinȳi. Sar̄im̄i "Ai, a'mwe sai s̄imunyav̄i nem̄inȳi newav̄ila'delȳi,' nad̄ip̄id̄ika!" dena sara mih̄iz̄iwaakyeinȳi. <sup>2</sup> Sare' aaya kaav̄ila dares̄i. Sar̄im̄inyaw̄inna mw̄iyagaa' n̄im̄i mena dara yaw̄ibwarayaw̄iramarakē, "Sahwaraayaba Jizaazai K̄iraazit̄iyarīna s̄imunya' yune sahwarīne'na nayaā yaw̄irideinȳi. Ȳi ȳta yovih̄irarann̄ikevi mararamar̄imwesari'na nayaā yaw̄irideinȳi. S̄imunya aane p̄iri' k̄iri' yaw̄irideinȳi m̄i'." <sup>3</sup> Ȳi n̄im̄i s̄innaw̄i sar̄im̄inyaba ȳih̄ye'mwannamwaalegaa' n̄im̄i sainȳi waryaanyainȳi. N̄im̄i "Got̄iyare waw̄inya naange' nayaā ȳiw̄ineinȳi dingaka?" dad̄i waw̄inya sa'na l̄ika naanga yadi b̄i'b̄ita yadi ȳih̄iz̄iwaakeinȳi. <sup>4</sup> Nabaai yagaalya' ȳih̄ithad̄inyas̄i n̄im̄ire ȳih̄iz̄iwaakad̄inyas̄i ȳi dazawaai a'mwe s̄imunya yaw̄i'n̄ikeraav̄ire yagaalyaburi mih̄iz̄iwaakye. N̄im̄ire s̄imunya sav̄i sar̄im̄ire sabwi marima'nya ya'nev̄i mih̄iz̄iwaakye. Aawa. Kurya Tewaanyai gannya d̄iragi'nyav̄i ȳih̄ibwar̄idaakwakes̄i. <sup>5</sup> K̄iraazit̄iyari l̄mwagya'neih̄ir̄ina waryaanyaib̄isainȳi mwaale. Ȳi n̄im̄i "A'mweraav̄ire s̄imunya saburi sar̄im̄i nebulya'na l̄mwagata nȳip̄id̄ika! Aawa. Yune Got̄iyare d̄iragi'nyav̄ina l̄mwab̄ika!" dena sara ȳih̄yeinȳi.

*Gotiyare Kuryai s̄imunya nejaavanike'nesi.*

<sup>6</sup> Sara yihithiwe kiri' a'mweraav̄ Gotiyare sabwi d̄raginya mena yivaimwannikeraav̄ nem̄ s̄imunya yawi'nike' wijiwakadaanyaine. Sare kiri' sa' a'mwe dahaasiyaraav̄re s̄imunya yawita' mi'. Nabaai dahaasara maremwaaidiv̄ita sahwaraav̄re s̄imunya yawita' mi'. Dahaasara yiwiya'nere. <sup>7</sup> Aawa. Nem̄ Gotiyare s̄imunya' wijiwakadaanyasi. Yagaala daza' Gotiyai lika yulyaryaakesi. Daza' nebulya' yoimavajalikurakyav̄inanyasi. Gotiyai Kwaakeva' mwakyaakegaa' yi sahwai s̄imunya daza' mena dahilakakelyi. Nem̄ byaanna d̄raginyaav̄ nawi'nyavi mwaalya'ne'na sara dahilakina yakelyi. <sup>8</sup> A'mwe dahaasaraav̄ maremwaaidiv̄ita sarajiya aane pwai kwai s̄imunya sav̄ aaya kaavila dazav̄i yawiramaa'nikei mi'. Sare' d̄iwevi aaya kaavilya' daresi. S̄imunya sa' yawi'nikara mwaabibzi kwaji yi sahwara Naangei Sigunyav̄iyai byaanna d̄raginya' kininnakeri yita yovihirraranni'kevi mamararamarimwi kipidika! <sup>9</sup> Aawa. Sahwara savina myawiresara yeta dazanna Gotiyare bukuyav̄i sanna dara dinikabaaibisasi.

Piningi tinnenyi mwanganya

Nabaai kadiki' mu'nyaja

A'mweraav̄ s̄imunyangi mima'nyaja

Gaminyina tewaanya wi'vu'naderaavine

Nabaai sahwaraav̄ wigaimwagya'neraavine

Gotiyai mena yovirawakakengi.

<sup>10</sup> Sare' aaya kaavilya' daresi. Yi gamire Kuryari nevu'nadeinaavina Gotiyai lika yulyaryaake

neyibwaridaakwakengi. Sare' aaya kaavilya' daresi. Kurya Tewaanyai kaavila yuya sangi wijalangasakadelyi. Yi Gotiyare sabwi neminyi lika mena yulya'de sangiji Gotiyare simunyavi wijalangasakiwaidaawadelyira. <sup>11</sup> Sare' darevinyi. A'mwe pware simunyaburi be a'mwei yawirangadelaka! Aawa. A'mwe dazare gannya kuryaina, sai gaminyi kusawi wilamwaaide sarei yawirangadelyi. Sabaaibi! Gotiyare simunyabwi yawirangadei a'mwe pwai mi!. Aawa. Gotiyare gannya Kuryaina gave sahwaina yawirangadelyi. <sup>12</sup> Yi nemi Kwaaka davakiya simunya mamaaryo. Aawa. Gotiyaryawidaa'nya simunya Kuryari maarolyira. Yi Gotiyai neminyina "Sahwaraavina yange'na wijaave yuya gaimwanga sanna yawirangabika!" daka kaneya' Kurya sahvari maarolyira. <sup>13</sup> Yi gaimwanga dazangi nemi yagaalya' widadaanyi. A'mweraavire simunyabwine yagaalya neyiwiryadivisangi widadaanya mi!. Aawa. Kuryare simunyabwine yagaalya neyiwiryadengi widadaanyangira. Kurya Tewaanyai yagaalya nejaavadej Kuryare nebulyanne wijiwakadaanyaine. <sup>14</sup> A'mwe kwai, Kurya Tewaanyai maayai Gotiyare Kuryare yagaalya maa'dei mi!. Sare' aaya kaavilya' daresi. Sai dara yawidelyi "Daza'na yagaala simumaayasira." Yune Gotiyare Kuryai negaimwada nayaa yawibwarama'daanya'na dazai Kurya Tewaanyai maayai dazavire aaya kaavilya' myawiranganyi yannelyi. Myawiranganyi yanne'na "Simumaayasira,"

sara yawi' dei. **15** Kiri'i, pi'ri'i daresi. A'mwei Kurya Tewaanyai kinnakei sai yuyang'i nayaaw yawibwarangadelyi. Pi'ri'i daresi. A'mwe aane pwai kwai Kurya Tewaanyai kinnakerina yiniga wi'na yawibwarangadei mi'. **16** Sare' darevi'daa'nyinyi. Dara dinikabaaibiki "Naangere simunya' aaihwai yawirangadelaka! Yiniga wi'na yawirayannei aaihwalaka!" Nabaai sare kiri'i nemi Kiraazitiyare simunya' kinnakeine.

### 3

#### *Kiraazitiyare kusilaanyaviyara Koridi mwaalyara jaapainesaraavinesi.*

**1** Nya'mweihi, nabaai ni'mi a'mwe Kurya Tewaanyai kinnakeraavi widadinyabaabi'i mihi'zi yiwineinyi. Aawa. Simunya sinnawinya' kinnakera kilaakejikiya yawisa maremwaalikeraavi widadinyabaabi'i yihithiweinyi. Kiraazitiyari wilamwaaihata bwaranyarabisaihiri yihithiweinyi. **2** Nya'ne aamunya yihizaaveinyi. Wapaaya diragi'nya mihi'zaayeinyi. Sare' darevi'daa'nyinyi. Dazagaa' wapaaya diragi'nya ti'ka pi'maanganya ye!. Yune sare'na mi'. Aawa. Dahaa' kigaasi sarimi kuna mi yipineihili. **3** Sare' darevi'daa'nyinyi. Kilaakejikiya yawisajiyaihi kuna mwaaiha!. Darevinyi. Sarimi'jiya pwai gya'mwerina tiganaarya sabulyi yi nabaai maimaangebuli sasare sabwi kuna yihwari'. Sareyaba kilaakejikiya yawisajiyaihi midaaka! A'mweraavireburina kaanya yamaryadivisaihi midaaka! **4** Yihithiwe sare'

aaya kaavilya' daresi. Yit sarimijya pwai dara dina "Nimi Polimireinyi." Yit pwai dina "Nimi Aapolizareinyi." Sana sana yivaniga'. Yit sasare dazaburi sarimi Kwaaka davakiyaihi kuna damwaaihava!

<sup>5</sup> Sareviidaalnyi Aapolizai sai bewalaka! Polinyi sainyi bewainyaka! Naarimi sainaai yuna widaayadasainaalyi. Naangei naariminyi wawinya' sari piri'na pwainyi piri'na nehizaavakabaaibti' widaayadasainaai sara kyagoi naarimire yagolyavi sari mi Kiraazitiyarilimwagaresaihilyi. <sup>6</sup> Nimi tika wapaayavire wia burideinyi. Aapolizai wia sangi aalya' wiijaavakelyi. Sare kirivi Gotiyaina yadaasi ariwinya bilyadengi. <sup>7</sup> Sarevi a'mwei tika wapaayavire wia buridei sai maalikelyi. Nabaai a'mwei aalya wiijaavadei sai kwalyi maalikelyi. Naangeraai mi!. Aawa. Sai yadaasi ariwinya bilyadei Gotiyai sai gave sahwainanyai naangelyira. <sup>8</sup> Yit a'mwei wia buridelyi yit a'mwei aalya wiijaavadelyi saraai kirimi're wawinya yune avainanyaaraalyi. Saraaridaalnyi pwai tivikita piri'na pwai piri'na saraare wawinya yadisawaarinmaarikaderaalyi. <sup>9</sup> Sare' aaya kaavilya' daresi. Naarimi sainaai Gotiyare avaiiwawinyaainaalyi. Sarimi Gotiyare wawinyaiahilyi. Sahwai sriminyi yivanikelyi.

Nabaai Gotiyare anga manni keihilyi. Sahwai sriminyi yihimadithaakwadelyi. <sup>10</sup> Gotiyai niminyina yanga gaimwangebwinyijaavakevina anga majavine maremwaaside sidu'nakei yadevaabibti' nimi tivi'na likileinyi. Sara likilevi a'ba a'mwe pwara

ye'mwannayi'lamadivisare. Sarevi nabaai sahwaraav'i gazaizai mala nayaan yiwannada nayaan ye'mwannayi'lamadana! Yagaala nawi'nya wi'jawaakana! <sup>11</sup> Sare' aaya kaavilya' daresi. Angeviya likilya nebulya'nanyai mena warit'. Sai Jizaazai Kiraazitiyalyi. Nabaai likilya pin'i a'mwe aane pwai kwai yiniga wi'na likilannei mi!. <sup>12</sup> Yi' nabaai a'mwe pwai likilya dazar "Ange' munyawti yilamadima!" dazai goliyaj'i madathei dingaka? Silivaayaj'i madathei dingaka? Sila nawi'nya mubya naanga yadivisaji madathei dingaka? Nabaai yisaji madathei dingaka? Yannyaj'i dingaka? Kwavisaji dingaka? Kaabinnyaj'i dingaka? <sup>13</sup> Yi' a'mwera sara mabiza' di'vi gazarezare wawinya' ku'maayaba yima'naabathesi. Sare' aaya kaavilya' daresi. Kotiya ya'negaa' yirikeri' yijiwaainadesi. Yi'dikev'i wi'jalangasakade'nanyi. Dika daza' yawiranganya'ne' a'mwe gazarezare wawinya' sara kanoji' dara wi'jalangasakade' "O, ange' madakegaa' wawinya savine diraginya' sasare' daaka!" <sup>14</sup> A'mwe pwai kwai likilya dazar nayaan madazav'i dika manyi kyoji' yi' gamire wawinya'na tivikita nawi'nya' maaradelyi. <sup>15</sup> A'mwe pwai gamire wawinyav'i dika sa' kanasi'noji' yi' sarei tivikita sa' mamaari yadelyi. Sare kir'i' angadikevi pwar magiropalama'daanyabaaib'i dikevi kusawi Gotiyai sar'i padaihasamaaradelyi.

<sup>16</sup> Sarim'i Gotiyare anga tewaanyasira. Yi' Gotiyare Kuryai sariminyi

wilayihimwaalikeihilyi. Sarimi daza'na myawirijiwaa! <sup>17</sup> A'mwe pwai kwai Gotiyare anga tewaanya' kayaaka yigalajai yi a'mwe dazarit Gotiyai kayaaka yigalakadelyi. Gotiyare ange', sa' tewaanaange'nanyi. Gamiresira. Daza' yi sarimi saihilyira.

<sup>18</sup> Aka, a'mwe aane pwai kwai gami sarine'na kwaasi madinanna! A'mwe pwai sariminyi tinnyyabanyai dahaasa saburi midinajai yi gannya simunyavti "Nimi simunya naangebwi kininnakeinyi yima'ni ma!" dozi sahwai ginya'wanna yoj Kwaakevakiyaburina simumaayai yima'nana! <sup>19</sup> Sare' darevinyi. Gotiyaryaba Kwaaka davakiya simunya yawita sabwi yi sa' siduta maaya navinavikebuliyi. Daza'na Gotiyare bukuya' Gotiyarina dara dinikevinyi.

"A'mwe siduta yawi'ni keinera," dadivisara kwaasiya yadaapijti  
Kwaasiya sabwi yinahunyabulyi Gotiyai kayaaka yigaladelyi.

<sup>20</sup> Nabaai yagaala dare kirisi dini!  
"Naangei nayaa dara yawi'manit'  
'Siduta yawi'ni keraavire simunya  
Yi sa yaasiwa'nanyangi."

<sup>21</sup> Sarevdaa'nyi a'mwe aane pwai kwai a'mweraavine yaya namakiladika! Sare' darevinyi. Yuya yuya yi sariminyinengi. <sup>22</sup> Yi Polinyi dingaka? Yi Aapolizai dingaka? Yi Pitai dingaka? Yi Kwaaka datha' dingaka? Yi gaalyabwi dingaka? Yi baryabwi dingaka? Yi dahaa' warike dingaka? Yi divi yima'nade dingaka? Ai, yuya sa, yi sariminyinengi.

**23** Nabaai sarimti Kiraazitiyareihiliyi. Sabaaibti Kiraazitiyai sai Gotiyarelyi.

## 4

### *Gotiyare wawinya' yadivisaraavinesi.*

**1** Sare'na neminyina Kiraazitiyarine yadaanyainaavina a'mwei dara yawirana! "Sahwara Kiraazitiyare widaayadivisare. Yi Gotiyare yagaala kuku'nya, nebulya' yoimavajalikurakya maremwaaidivi' wijwaakadivisare." **2** Sarevi' maremwaaside wawinyaivi kiwinya' kininnake' dara warikesi. Gyakwai maremwaala dare pwai kwari b'i delyi "Maremwaalyabwina naya pada'galalimwaga'dei daaka!" **3** Nabaai niminyi sarimi' kwaihi a'mwe pwara a'mweraavire kotiya' maryawiwbwarya'neinyi yi nimti daza'na yawirideinyi "Sa' maalitaayasira." Nabaai nimti kwainityi ninnya sabwi maryawiwbwa'di "Tewaanyasira," dadinyainityi mi'. **4** Sare' aaya kaavilya' daresi. Nimire wawinya'na yiwtawakya aane piri' kiri' myawi'nyainyi. Sare kiri' nimti wi'na dara madiwina! Nimti a'mwe yida'maraangeinyira. Niminyina maryawiwbwarya'neinyi daaka! Aawa. Sabwi sa' wawinya yune Naangeresi. **5** Sarevidaa'nyi Naangei walaabathehaa'na sinnawivi sarimi' aane piri' kiri' mamaryawiwbwapina! Walaabathehaa' sahwai sawisavi lika kima'nyawi yulyarike yi baakebanna marakadengi. Yoji sahwai yuyaraavire simunyabwi ku'maayabanna marima'naabathelyi. Yi dazagaa' sariki Gotiyari gazaizai yakevine tivikita maaradelyi.

**6** Nya'mweihī, sariminyīna yagaala dazangī ke'ba'na dīwengī. Yī nīmī sainyījī Aapolizalyī sainaarīna ke'ba'na dīwa. Sarimī saihī naariminyīna yawī'dīvī! yī yagaala gavenna dīnīke mwavīlapīna! Nawī'nya yidasabwi dīmīdīnyide'nanyī. Sara yadivī! pihadīka nyipīka! Wījīwaakadīvīsarajīya yaya pwarīne'na makina, pwarīne yaya' walamarakīna yadivīsa'na pihadīka jideihi dīngaka! **7** Sare' darevīnyī. Giminyī a'mwe naangei aaihwai gwakakaigīnaka! Gotiyari mamaaryagīnya kīnīnnakeigīre benīngaka! Yī yuya sanna "Gotiyai yanga nyijaavadeinyī daakajī," yune gīmīnne yaya'na makimanigīnya' be'na yīvanīgī! Gotiyari mamaaryadīvītabaaibī! be'na yīvanīgī!

**8** Dahaa' sarimīre kuryaraavī yunebanna tīvi'na mena yīhiwakeihi daaka! Dahaa' Gotiyare yuya kīnīnnakeihīri kwaala pīnīngīna mena mihi'mudaasiwakeihi daaka! Nemī Apozeliyainajī man-eye'mwannyadīvī! kingīyaibī! Gotiyarīna maremwaaaimanigasaihi daaka! Aka! Nīmī sahīrī'na nyīvu'nīwa!. Sarimī kingīyaibīsaihi maremwaaibīzī kwajī "Apozelīyaina sarimījī yīhyē'mwannamaremwalaana!" dona sara kamwalaadīka! **9** Sare' darevīnyī. Nīmī dara yawī'manīge. Gotiyai nemī Apozeliyainaavī maalīkeinaavī nemwaaiha!. A'mwe pwaraavī kwaakewī nemwaaihakeine. Nemī dareinabisaine. A'mwera kotīya! mena yadivī! yī nemī nayaa balaade'na nejīdavesaine. Sarevī yī sahwara neramakīpī'de'na avaangwaasavī

yuyaraavire t̄innyarit ejeliya kwaraavirerijit a'mwe kwaraavirerijit sara nemwaaihake'nanyit.

**10** K̄iraazit̄iyarina w̄ijiwakadaanya'na "S̄imumaayarerā," nedadivisaine. K̄irīt̄ sar̄im̄ "K̄iraazit̄iyarina kunnakeinera," d̄idivisaihilyit. Nem̄ waryaanyaina, yit̄ sar̄im̄ diraḡinaangeihi. Sar̄im̄inyine yaya makidivisaihilyit. Yit̄ nem̄inyine yaya mamakilyadivisaine. **11** Yune dathahaa'na nem̄ wawinya yivanigo'na mijika mwaaimanigo. Yadaa nem̄ire kulalyanḡ wana yaalika neyihiras̄'manit̄. Nabaai nem̄inyit kwaabihannyanna negainivani!. Asa gwaamwadivit̄ nem̄inyit yaas̄wa' maina neramamarivanigasaine. Yit̄ sara neyadaapi nem̄ anga nayaa mwaalya'neba p̄iba aawa.

**12** Nem̄ saina pwaraavi nem̄ire wapaayanna myidaanganyadaa yagiyagi wawinya nebulya'na yune nennyas̄irajina yadaanyaina. A'mwera paasiyagaala nedangadaapiji yagaala nawit̄nyanna ja'nawidadaanyaine. Sahwara nem̄inyit wana kayaa'na neyigaidaapiri nem̄ kave nayaa t̄innaina wanganna yadaanyaine. **13** A'mwera walapapalakya yagaala kayaa'nanya yinahunya sawinne saza nedadaapiji nem̄ yagaalya kave widadaanyit. Kwaaka yuyawinna nem̄ wana yaaye tirita'nanya nebulya' yima'nadaanyaine. Yuyaraavire girikita'nanyaina mwaaiho. Nem̄ Apozeliyainaavire wawinya yadaanyavi sara kuna mwaaiho yimabaka nabaai dahaa'nanyira.

**14** Yagaala daza sar̄im̄inyit waḡla yihizaaya'ne' yida'mwe mi!. Aawa. Ni'm̄ire kaim̄raayaih̄irina tewaanya nyivu'nivanike'na yit̄ "Kum̄ire

s̄imunya n̄imi yaw̄rarilaaya ȳma!” dena ȳda'mwengi. <sup>15</sup> Sare! darevinyi. K̄raazit̄iyari w̄lamwaaihasav̄i nebulya'na s̄irigl̄iwaanga kwala naanga naangera k̄ininnakeihi mwaabit̄zaihi k̄iri' s̄irin̄maanga kwalaalyara maayaih̄lyi. Aawa. Gave pwalyi. Darevinyi. N̄imi yagaala tewaanya' ȳhiz̄iwaakevi K̄raazit̄iyai Jizaazar̄i w̄lamwaaidiv̄saih̄ri ne s̄irin̄maangeinyi ȳma'neinyi gaveinyi. <sup>16</sup> Sarevidaa'nyi dara d̄ihaa'bwata ȳhima! Sar̄iminyine ke'ba'nanyainyi n̄imire sabwina l̄mwadiv̄i' jamarila! <sup>17</sup> Ȳi dazah̄risav̄na sar̄iminyawinna Timotiri maraȳhyasaabiwelyi. Sahwai K̄raazit̄iyar̄ine n̄imire kaimiraayar̄ina tewaanya nȳvu'nadelyi. Naangerina l̄mwannikelyi. Sahwai n̄imi K̄raazit̄iyari w̄lamwaaiheinyire tutam̄id̄in yangi sar̄imire s̄imunyav̄i ayahi maradithaa'bwata ȳhyathelyi. Anga yuyabanya yuya K̄raazit̄iyare kus̄ilaanyav̄iya gazasav̄i n̄imi w̄ij̄iwaakad̄in yabaabit̄i n̄imire sasare dazabwina ȳhit̄athelyi. <sup>18</sup> Sar̄imij̄ya pwara “Nem̄inyawinna Poli mabi yaka maneyavada'galyi yadelyira,” yawi'div̄it̄abaaabit̄i pihadika yeva kunnya yaya munyaba makinyi na ȳwaasare. <sup>19</sup> K̄iri' Naangei s̄imunyav̄i sara yaw̄raja' sar̄iminyawinna maalikegaa' b̄ideinyi. Bi'mava'muj̄i pihadika yadiv̄saraavire yagaala sannaniku' yaamij̄i w̄inide' gave' mi!. Aawa. Kumire diraginya' ȳidakwasanganideinyi. <sup>20</sup> Sare! darevinyi. Got̄iyai nemaremwaadevi yune yagaala gave' kadika mu'nyadaanyi. Aawa. Diraginaange'

yadengijì tìnna wangadaanyaine. **21** Sarimì be yaawiabwina yihivu'nìvanì? Dare da'na dahayihivu'nìwa? "Yìsarì! neminyì yavada'gala neya'nerì! lìmwagozi neminyawinna bathe'nanyì." Dara dahayawi'mwaa? "Nemì saina kyavada'gainawaaji sahwai tìnna nengada kale yada kwaamu'nanyabulyì neminyawinna bathe'nanyì."

## 5

### *Girikita'nanyabwi Koridit mwaalyaraavi warake'nesi.*

**1** Nìmi nebwinara dara wì'nìwa. Koridit mwaalyara lìmwadivisaraavì girikita'nanyabwi warikesi. Yì nabaai girikita'nanya sa' nabinyabulyì. Yì sasare sabwi ajìmya yuyangiyara mu'nyadivisara "Aala!" dadivì' yadivitabwi mi!. Sa' daresi. A'mwe pwai sarimijìyai ganimaangere a'mwe' maarìna. **2** Sarelyiyaihi mwaalìna yadivita kiri' "Nemìrebwi tewaanya gavesira," dadivì' pihadika yadivì' sarinnya yaya munyaba yaasiwa'na makinadivisaihìlyì. Sare' mipìna! Aawa. Kayaananya sabwi yagalya'ma'na yapi sarimì kìnna dìzìla! Yì "Nemì sasare sabwi yade sari neminyawidaasi wiðasaana!" dapijì kìnna dìzìla! **3** Sare' darevinyì. Nìmi sainyì sariminyì menyaba mwaaidineri kiri' nìmìre sìmunya'na sarimijì mwaaidinyainyì mena maryawibwa'mwesi. Yì sariminyaba mwaaihebaibì' yì a'mwei sarei dazabwina "Sai kayaa'na wagìla yadelyì," dena tìvi'na maryawibwa'mwesi. **4** Nìmi tìvi'na dara diwa.

Naanga Jizaazai Kîraazitîyarine dîragînyavî a'mwe dazarî Saataanîmîna marîmwangîna jîla! Yî sarîmî yî'bwa'nawî'nadaapiyagaa' nîmîre kuryalyî nemîre Naangei Jizaazare dîragînyasî yîhye'mwannamwaaladeihi

<sup>5</sup> Saataanîmîre maremwaalyabanna a'mwe dazarî marîmwangîna jîla! "Gamîre yawîsa' yavada'galakojî Naangere yîrîkerîkî Gotiyai a'mwe dazare kuryariî padaihasamaaarana!" dapîjî dîmarîmwangyîla! Saataanî daanga wîjaavadéedaa'nyî gamîre kîlaakejîkîya yawîsangî kayaaka yîgalade'na duthaasiла!

<sup>6</sup> Sarîmî Koridit mwaalyaihi sarînnya yaya munyaba makinadîvî! "Nemî yîda'nanyainera," dadîvisaihîlyîra. Kîrî' yaasiwa'na sasara dadîvîsa' nawî'nyabwi mi!. A'mwe dadîvîta dare'na myawîrijîvanîga! "Yîzîya maalîke' gîrîkula yuyavîna lîwînya mimwadesî." Nabaai, sabaaibî! kayaa'nanya wanganakîpija sarîmînyî yunebanna nayîhîladawaradîka!

<sup>7</sup> Sarîmî "Bîretîya gaala mudîke'na yîzîya maaya'neina mwalaanal!" dapîjî yîzîya aya kîgaasa nayaan dîmarasî'nyîla! Yî yîzîya maayaihi mwaaihatabaaibî! sara dîmwaalyîla! Sare! darevînyî. Yî Kîraazitîyai nemînyîne Pari'ma'munnevîre sipîzipîyai nemîre kayaa'nanyabwi marasî'nya'nei balya'nerî tamiravetabaaibî! nemînyîne'na mena balakevî mudîkeihi dîmwaalyîla! <sup>8</sup> Sarevîdaa'nyî nemî munnevî bîretîya yîzîya aya kîgaasa maaya tîka naana! Yî yîzîya sîmîlîka wîlya'nesî yîzîya wana kayaa'nanyasî tîka manaanna! Aawa. Bîretîya mamimwannyîke' nayaan naana! Yî daresî.

Nemire s̄imunyav̄i ȳida'nanyabwi yunebanna newarana! Nem̄i yagaala nebulya'nanyanna nayaā daana!

**9** P̄ikariȳikwiavi n̄imi sar̄iminȳi ȳihithave. Dara de. A'mwe a'mwenḡi ata l̄imwadivisaraj̄i nya'mwana madinnyadiv̄i mye'mwannamwaaibinera! **10** N̄imi yuyaraav̄i wana yune nebulya' yagalya'mata'na majivanige. Ȳi a'mwe yuya Kwaaka davakiyara a'mwenḡi ata l̄imwadivisaraav̄ina d̄ingaka? Tīganaaryaraj̄i kuka ȳipalamaa'div̄isaraj̄i saraav̄ina d̄ingaka? A'mwera kwaasiya gotiya ȳita, s̄ila saraav̄irebwi m̄ididiv̄isaraav̄ina d̄ingaka? Ȳi sar̄imi "Sasare saraav̄i nebulya'na yagalya'mavaana!" d̄ip̄ija' ȳi sar̄imi Kwaakevakidaasi nayaā jahalya'mayideihi daaka! Yuya saraav̄ina myihizivanege. **11** Nabaaikiri! n̄imi yagaalyav̄i aaya kaav̄ilya' ȳihithave' ȳi sa' darest̄. A'mwe pwai kwai sar̄imi "Kiraazit̄iyarine neya'mwela!" dadiv̄isari jahalya'mayila! Ȳi sar̄ina a'mwenḡi ata l̄imwadei d̄ingaka? Sai tīganaaryai d̄ingaka? Sai kwaasiya gotiya ȳita, s̄ila saraav̄irebwi m̄ididei d̄ingaka? Sai b̄iraiyagaala dadei d̄ingaka? Sai nada ȳimaka widei d̄ingaka? Sai gīlyiv̄ita a'mwe pwaraav̄irenḡi mwagi'nadei d̄ingaka? Ȳi sasarebura yajai salȳi sar̄imi nya'mwana mye'mwannaȳip̄ina! Tīka wapaaya a'mwe sasarelȳi mye'mwannanip̄ina! **12-13** Sare' darev̄inȳi. A'mwe mwasilaanyaraav̄i maryawibwarya'neinȳi n̄imire wawinya' daaka! Sahwaraav̄i yune Gotiyaina maryawibwaradere. Kusilaanyaraav̄i sar̄imi maryawibwa'div̄isara

midaaka! Yî sarimîresi. Dara dînîkabaaibî' jîla!  
“Sarimî saihîrîdaa'nyî a'mwe kayaa'nanyabwi  
yaderî dîmarasî'nyîla!”

## 6

*Kîraazitîyari lîmwaga'dîvisara kotîya mararinipine'nesi.*

<sup>1</sup> Sarimîjîya pwai kwai sarimîjîya pwarî wîja'na yagaalya' kînînnakei Gotiyare tewaanyara yawîbwarya'neraavî pari'ma'dei dîngaka! A'mwe Gotiyarîna yîda'maraangera mamwaalyîgasara mu'nyadîvisaraayabanna kotîya' yaawadelyî. Sai sasare sabwina wagîla muvwa'nyadei dîngaka! <sup>2</sup> “Gotiyare tewaanyara a'mwe Kwaakevakîya yuyaraavîre sabwi maryawîbwâranganya'neraavî sahwai wîmwaaiahaderera,” sarimî daza'na myawîrijîhivanîga!! Nabaai dîvi sarimî a'mwe yuya Kwaakevakîyaraavî maryawîbwapîja' dahaa' yagaala maalîka sarimîjîyaremîlî' dazasare samîlî'na sarimî yînîga wi'na maryawîbwapîneihi daaka! <sup>3</sup> Yî “Nemî lîmwaga'daanyaina ejelîyaraavîre sabwi kîbulyî maryawîbwaraadeinera,” sarimî dazavî myawîryîvanîgasaihi daa! Yî sarevî dahaasagaa' nemîre mwaalya davuriya yagaalyangîna nemî wi'na nebulya'na maryawîbwaraanneine. <sup>4</sup> Yî sarevîdaa'nyî mwaalya davuriya yagaalya' kînînnakeihi mwaabi'zaihi yagaala savî mwasîlaanyara maryawîbwarya'neraavî nadahîlakîpîdîka! Kîraazitîyare kusîlaanyavîyaihi yawî'na

“Sahwaraavire kuryara bainikera waryaan-yarera.” Yì sahwaraavi sarimire kotiya'na be'na wimwaaihivanigataraavaka! <sup>5</sup> Yagaala diwe daza' kadika wi'nipija' sarimirebwina wagila yihivwa'naja' yì sa' tewaanyasi. Sarevi' sariminyidaa'nyì sirya'mwe saraari yagaalyavi' yiniga maryawibwarannei aane pwai kwai midaaka! Simunnnakei sariminyì tinnenyaba mwaalikei pwai kwai midaaka! <sup>6</sup> Sarimi' yida'nanyabwina mamidinyivaniga!. Aawa. Neya'mwe pwai neya'mwe pwari kotiya maryadelyì. Yì nabaai Kiraazitayarì malimwagyadivisara kotiya maryawibwarya'neraayaba sara yadelyì. Tewaanyabwi daaka! <sup>7</sup> Sarimi' sahihi kotiya marinadivisaihilyì. Yì sasare saburiadaa'nyì Saataani yune yihithathiwamanikeihilyì. “Nemì kave baihana'na yadawaari kayaa'nanya' neya'mwe pwai kwai gaminna neyana!” majì baa'na yivaniga!! “Baihana'na yadawaari nemire gilyivisa neya'mwei nemwagi'nana!” majì be'na yivaniga!! <sup>8</sup> Sarimi' sirya'mwerina yavada'galya'nebwi mabiramaarivaniga!. Aawa. Yune sarimi' sahina kayaa'nanya' yadivisaihilyì. Pwaraavi' kayaa'na yibwaakya' yadivisi gilyivisa wimwagi'nadivisaihilyì. Yì sasare sabwi sarimijìya sirya'mweraavi' dazahwaraavi yadivisaihilyì.

<sup>9</sup> Sarimi' dathavina myawirijiwaa! “A'mwe kayaa'nanyabwi yadivisara Gotiyare maremwaaide' sa' maapi'dera mi!” Akai, sarimi' yune sarinnya simunyangina kwaasi nadakinipidika! Yì darebulyì. A'mwe

yaasiwa'na maridaakunadivisarajit yi a'mwe kwaasi gotiya yita, sila saraavti mididivisarajit yi a'mwe pwaraavtre a'mwengi ata limwadivisarajit yi a'mwera kayaa'nanya wagila wivwa'nya'ne a'mwe pwarajt ye'mwannayadivisarajit <sup>10</sup> yi kukerajt yi tiganaarya yadivisarajit yi biyaaya pin nadivit yimaka widivisarajit yi a'mwera a'mwe pwaraavti yagaaibiraizika widangadivisarajit yi kuka yipalamaa'divisarajit a'mwe sasare yuya dazara Gotiyai maremwaaside' maapi'dera mi!. <sup>11</sup> Nabaai sinnawti sarimijtya pwara dazabwi sasara mwaalesaihilyi. Kuna kayaa'nanya sangi mamwaaipineihilyi. Aawa. Naanga Jizaazai Kiraazitiyarine yayaviji nemire Gotiyare Kuryai kwariji Gotiyai aalya mena yihimwaaikhada gaminyine tewaanyaihiri mena yihimwaaikhada gaminyine yida'maraangeihiri mena yihithahilakakeihilyi.

### *Girikita'nanyaburinesi.*

<sup>12</sup> "Yuya yiwija nimti ya'neinyi kimaakiya madakinyikengi." Kirit' nabaai nyimaremwaaloji yuya sa a'mweraavti wigaimwade mi!. "Yuya ya nimti ya'neinyi kimaakiya madakinyikengireva." Kirit' nabaai niminyi aane pirti kiriti yiwija divi wila nanyiradika! <sup>13</sup> "Tika wapaaya sa yi munyikinengi. Yi munyi' wapaaya maarya'niki." Sare kirivi nabaai Gotiyai wapaayasi nemire kilaakejisit yuyawaai yasit'nadelyi. Kilaaka sajiti'na yihithima! Kilaakejiti' yaasiwa'na maridaakunyina ya'nejit' mi!. Aawa. Sajit' yune

Naangerina widaaya'nejikti. Yit Naangei sai kilaakejikina maremwaalya'nelyi.

**14** Gotiyai bainikeraayawidaa'nyi Naangeri yidikaavakelyi. Yit nabaai diraginya' yune gannyavina nemire kilaakejika baidezikaavijavaala sasara neyidikaavadelyi. **15** Sarimti dara myawirijiwaa! "Sarimire kilaakejika yit Kiraazitiyare kilaakejikya pimaginyaajikera." Sarevdaa'nyi nimti Kiraazitiyare kilaaka pimaginya pijit maara'mujit a'mwe kwalawa' ganaangevinne kilaaka pimaginyaajit miwiridezidaka! Arkewinyi. **16** Aawa. Sarimti davina myawirijiwaniga! "A'mwei a'mwe yaaridaa'ne sasi yiraku'nemwaaloji yit sai a'mwe savijit avaaikilaaka yima'nadelyi." Sare'darevinyi. Gotiyai sare sa'na mena dara dakelyi "A'mwelyi a'mwesi sawaai kilaaka gave pijit'na yima'nyikadezikira." **17** Nabaai a'mwe pwai Naangelyi yiraku'nemwaalojyai yit sai kuryai gave pwainanyai yima'nyikadelyira. **18** Kayaa'na girikitabanyabwi saremi yagalya'ma'na yapijilikaanya diwila! Wagila yuya pin a'mwera yipijsa, sa kilaakejikti mwasimaginyangi. Kirit a'mwe yaasiwa'na maridaakunyina yadei yit sai gannya kilaakejikti kusawiynyavikayaananyabwi wijaavindelyi. Sare'na sabwi mipinera!

**19** Sarimti da'na myawirijiwaa! "Sarimire kilaakejiti yit Kurya Tewaanyai wilayihimwaalikere anga nawi'nyasti." Gotiyarinneba Kurya sai kininnakeihilyi. Sarimti sahwaihi yune sariminyineihi mit. **20** Aawa. Sare'darevinyi. Gotiyai

nìgwia naangesi sariminyi ayahi  
yìhi'mubamaarakelyi. Sare'na sarinnya  
kìlaakejìkaavì Gotìyarìne yaya' munyaba  
nayaa dìmakìlyìla!

## 7

*A'mwe kwala maarya'nebwinesi.*

<sup>1</sup> Dahaa' pìkarìyìkwiaivi sarimì  
yìda'mwa'daata a'mweraavìre mwaalyabwina  
nìmi dara ja'nayìhi'thìde'nanyi. A'mwei  
a'mwevi kwala mamaarya'ne' sa' yaasiwa'  
mwaalyabwi tewaanyasira. <sup>2</sup> Sare kìrìvi  
dala pìburana pìburananya yaasiwa'na  
marìdaakunanyìnyabura a'mweraavì kayaaka  
ya'nebura warìke'na gazaizai gamì sarìne  
gannya balaange' kìnìnnakeinanyai mwaalana!  
Yì nabaai a'mwe gazasa' gannya a'mwei  
kìnìnnake'nanya' mwaalana! <sup>3</sup> Gamìre a'mwevi  
kwala maaryabwine tìvikisa' kwalaangei nayaa  
wìjaavana! Sasarebaaibì' gamìre kwalaangerì  
tìvikita sa' balaange' nayaa wìjaavana! <sup>4</sup> Sare'  
darevìnyi. A'mwe' yune gannya kìlaakejìkìna  
maremwaaidézi' mi'. Aawa. Kwalaangei  
maremwaali'. Yì sasarebaaibì' kwalaangei  
gannya yune kìlaakejìkìna mamaremwaalyì'.  
Aawa. Gamìre a'mwe' maremwaali'. <sup>5</sup> Kìrimì  
sayoihi kwaiyagaala dadisabwi nawì'nyabulyi.  
A'mweigì gìnnya a'mwevi "Aala!" madinna!  
A'mwe'gi gìnnya a'mweri "Aala!" madinna!  
Sara yìkajawwi yì sa' kukebulyi. Kìri'  
pìgaa'na pìri' yìma'nadehaa' dìngaka? Kìrimì  
sawaaihi avaaizìmunya'na yakìlyì kìbawegaa'

kırınnya kilaakejि' yitaata jи'nakilyи "Gotiyari  
wija'negaa' yune mwaalaka!" dakilyи geva geva  
dimwaalyideyoihihiyи. Sa' wikira. Nabaai sara  
yakilyи divedaa'nyи sayoohi kırınnya kilaakejỉ'  
ayahi jiraku'nemwaalyideyoihihiyи. Akai, sara  
mi yakilyи kırınnya kilaakejikи wi'na nayaam  
mamaremwaalyи yikaja' Saataani yaamijи<sup>6</sup>  
yijiwaala nayihyadika! Nabaai sarevи ata  
limwangebwı nyikadika! Sare'na Gotiyari mi'na  
widakilyи ayahi jiraku'nemwaalyideyoihihiyи.  
**6** Dıwe sa' kiwinya'bıta' mi!. "Sara jiла!"  
madakyivanige. **7** Kırı' "A'mwe yuyara nımi  
yadınyabaaibи' mwaabibи'de' tewaanyasi,  
sımunya yawı'manige. Sara nyıvu'nıvanı!  
Sare kırıvı Gotiyai tewaanya sıhumale dala  
piñinna piñinnanya yanga wijaavakengи.  
A'mwe gazaizai Gotiyarına gannya sıhumale'  
kiñinnakelyи. Pwarına a'mwe' kiñinnakel  
mwaalya'nebwi wijaavakesi. Pwarına a'mwe'  
maayai mwaalya'nebwi wijaavakesi.

**8** Kwala mamaaryarajи yи a'mwe  
yaanyıwaakemılıkajи sangı nımi dara diwa.  
Sangihi nımibи' kwala mamaaryaihi mwaabibıza'  
yи sa' tewaanyasi. **9** Kırı' kunnya kilaakejisi  
sımunyasi nayaam mamaremwaalyipıja' yи  
kwala maarına yıpıka! Sare' darevınyи.  
Yaasıwa' mwaalına yapıji kumıre munyi' dıka  
widathe' kayaa'nanyasi. Yи kwala maapıja' sa'  
nawı'nyasi.

**10** Kwala maaryarajи kwala maa'nyajи sangına  
nımi kiwinya datha' wijaavıma! Kiwinya sa'  
nımire'na mi!. Aawa. Kiwinya sa' Naangeresıra.  
Sa' yи dare'na "A'mwe' gannya kwalaangeri

myagalya'mavanna!"      11 Kiri'! a'mwe sa' gannya a'mweri mena yagalya'mavaja' yi daza' yaasiwa' mwaalina yade' dingaka? Gannya a'mweryawinna ayina wawojti kwalaangelyi avaaimunyi'na ayina ye'mwannamwaalyikade' dingaka? Pibwi aawa. Nabaai kwalaanga kwalyi gannya balaangevi mudaasanna!

12 Nabaai kwaala piyuraaviv nimi' sainyi dara diwa. Yagaala sa' Naangei widaka' mi'. Ni'miresira. Yi Kiraazitiyarine neya'mwe pwai kwai, yi gannya balaange' Kiraazitiyar malimwagyade' kininnakei mwaalajai yi a'mwe sa' "A'mwe salyt kuna ye'mwannemwaali' ma!" daza' yi neya'mwe dazai a'mwe sa' malimwagya'na savi myagalya'mavanna! 13 Nabaai a'mwe piri' gannya kwalaangei Kiraazitiyar malimwagyadei kininnake' mwaalaja' yi a'mwe sai "A'mwe sasi kuna ye'mwannemwaali' ma!" dazai yi neya'mwe daza' a'mwe sai malimwagya'na myagalya'mavanna!

14 Sare' darevinyi. A'mwei Naangeri malimwagyada gannya balaangesi ye'mwannemwaalajarina balaanga sa' Gotiyare tewaanya' mwaalake sasare savi kirimi're mwaalyabwi tewaanyabwi yima'nake' Gotiyai tinna wangadelyi. Nabaai a'mwe' Naangeri malimwagyada gannya kwalaangelyi ye'mwannemwaalajavina neya'mwe sai Gotiyare tewaanyai mwaalake sasare savi kirimi're mwaalyabwi sabwi tewaanyabwi yima'nake' Gotiyai tinna wangadelyi. Sare' mi waraji kwaji yi sarimi're kaimiraaya girikit'anayara kamwaaibithi'. Kiri'! dahaa'

tewaanyara Gotiyarereraavì wimwaaiahaderera.

**15** Sare kiriivì a'mwe pwai a'mwe kiri' Naangerì malimwagyada gannya a'mwe piriivì a'mwe kwarì yagalya'mavaja' yi sa' wikira. Yagalya'mavana! Sasarebwi yima'najavi neya'mwe pwai neya'mwe kiri' yaasiwa'wawinya'bisavi mamwaalyi'. Aane piri' kiri' wiла myiryinikesi. Kwaamu'nanyaburi mwaalya'neihirì Gotiyai sariminyi jaka yihizivwaramaarakevinyi.

**16** Sare' darevinyi. Sarere balaange'gi, nebulya'na gara yawi'manigi! "Ninnya kwalaangeri yiniga padaihasamaaride'nyi dingaka?" Sa' myawirivanigi. Nabaai kwalaangeig, nebulya'na gara yawi'manigi! "Ninnya balaangevi yiniga padaihasamaarideinyi dingaka?" Sa' myawirivanigi. Sare'na madahalalimwadinna!

**17** Sare' kiri' Naangei gazarizarì yanga mudakabaaibi' yi sahwai sara mwaaidi'nyiyavì Gotiyai jaka wijivwaramaarakegaa' mwaalakeburì yi sai yune sahirisavina kuna yamaryana! Yuya Kiraazitiyare kusilaanyangiyaraavì nimì kiwinya sara wakadinyainyi. **18** Dara diwa. A'mwe pwai kwai kilaakejì' gurya davesarinà Gotiyai jaka wijivwaramaarakei dingaka? Sahwai gannya kilaakejì' ayahi mamariwibwa'nanna! A'mwe pwai kilaaka gurya mada'nyinikeri Gotiyai jaka wijivwaramaarakei dingaka? Sahwai gurya da'nikei mima'nanna! **19** Kilaaka gurya daya sabwi, yi sabwi gevulyi. Yi kilaaka gurya madaya sabwi, yi sabwi kibulyi

gevulyi. Aawa. Gotiyai Kiraazitiyarine yagaala wakake midinyabwi yi sa' naangaangebulyi.

**20** A'mwe gazaizai wawinya piriivi mwaaideri yi Gotiyai jaka wijivwaramaarakegaa' sai sahirivi yinahu nayaa mwalibainyina yana! **21** Yaasiwa'wawinya widaayadinyaig mwaaida'giyi Gotiyai jaka giywaramaarakeig daaka? Dazavina gimi simunya' taanga maginanna! Aawa. Kiri! yaasiwa'wawinya widaayadinya' yagalya'maya'ne' tusa' kininnakeig yi'ma'nija' yi tuta dazavi midinna ji!

**22** Sare' dareviidaa'nyi. A'mwei yaasiwa'wawinya widaayaderi Naangei jaka wijivwaramaarakei yi dahaa' Naangere tewaanya mwaaidelyi. Yi Naangeri tinnyari sai kayaa'nanyabwine yaasiwa'wawinya ayahi widaayadei mi'. Sasarebaaibi' a'mwei tewaanya mwaalina, yaasiwa'wawinya mudayadaawori Naangei jaka wijivwaramaarakei yi dahaa' Kiraazitiare yaasiwa'wawinya widaayadelyi.

**23** Gotiyai nigmia naangesi ayahi mena yihimubamaarakeihili. A'mweraavire yaasiwa'wawinya widaayadivitaihi mima'nipina! **24** Nya'mweihi, gazaizai wawinya piriivi mwaaideri jaka wijivwaramaarakei yi sai wawinya' yune sahirivina Gotiyalyi mwaalana!

**25** Nabaai sidiraaya kwala mamaa'nyangine' nyida'mwa'daasa'na dima! Ni'mi Naangere kiwinya sarevine' kuneinyi. Sare kirivi nimire simunyavina yawibwaride'nanyi. Naangei niminyi kale tewaanya nyada yi niminyi yiniga wi'na nyada nebulyabwi limwaga'dinyainyire yagaala nyu'nipineihili. **26** Sareviidaa'nyi

dara yawi'mwa. Dahaan' dathahaasagaa' taanginya warikevi kwala mamaarya sare sabwi tewaanyabulyira. Yi dahaa' sarimti mwaaihatabaabib! kuna dimwaalyila! <sup>27</sup> Yi gimi a'mwe' kwala tivi'na maaragi'nyaig a'mwevi yagalya'maya'ne'na tusa'na biri'brya minna! Yi gimi kwala mamaaryaig a'mwe' kwala maarya'na myawi'dinna! <sup>28</sup> Kiri' gimi a'mwe' kwala maa'diza' sa' kayaa'nanyabwi jitheiig mi!. Nabaai sidiraaya' kwala maa'naja' sa' kayaa'nanyabwi yade' mi!. Sare kiriv "A'mwe kwala maa'napiji yi sahiyuraav Kwaaka davaki taanginya nyima'nadika!" dena sariminyi yihivainya'neinyi diwa. <sup>29</sup> Nya'mweihi, sarevina nimti dara diwa. Yirikeri' yi'ma'nadehaa' maalikegaa' yesima'nikegaak. Yirika dathahaan' kuna war!. A'mwe pwara a'mwe kininnakera kumi a'mwe maayarabi' Gotiyarina simunyavi yuneba nayaa yipika! <sup>30</sup> Nabaai a'mwe kinna divanigasara kinna majivanigasarabi' Gotiyarina nayaa widaayipika! Nabaai a'mwe yilaaya yivanigasara yilaaya myivanigasarabi' Gotiyari nayaa widaayipika! Nabaai a'mwe gilyivita mubamaa'manigasara kumi gilyivita maayarabi' Gotiyarina nayaa mwaabika! <sup>31</sup> Yi a'mwe sahwara Kwaakevakineburana yadivisara yuya sahinengi yune'na mamarayipi'na! Sare darevinyi. Kwaaka dathavakine yuya warike daza yiwanikengi. Sarevidaan'nyi yawita kwalaalya yawi'divisaihi mamwaaibina!

<sup>32</sup> Nimirre simunya sariminyine yi darengira. Yuyangina simunya kwalaalya

myawīryadīvīsaihi dīmwaalyila! A'mwe kwala mamaaryai sai Naangere sabwina sīmunya nayaa yawī'delyi. "Naangerī wīvu'nīvanīka sabwi yīma!" dadelyi. <sup>33</sup> Kīrī' a'mwe kwala tīvī maarakei sai Kwaaka davakīne saburana sīmunya kwalaalya yawī'delyi. Yī "Nīmīre a'mwevījī wīvu'nīvanīka sabwi yīma!" dadelyi. <sup>34</sup> Sarevīdaa'nyi gamīre sīmunyabwi mīlikita yadewaalayi. Yī Naangerīnajī gamīre a'mwevīnajī yuyawaarīna yawī'delyi. Nabaai a'mwe' kwala mamaa'nyasi sīdiraayasi Naangere sabwina sīmunya nayaa yawī'disawaalyi. "Nīmīre kīlaakejīkījī nīmīre kurya kwarijī tewaanya' Gotiyare' yuna mwaalya'ne' sara yīma'nana!" dadi' sara yawī'tdisawaalyi. Kīrī' a'mwe kwala tīvī maa'nīke' sa' Kwaaka davakīne saburana sīmunya kwalaalya yawī'desi. Yī "Nīmīre kwalaangerījī wīvu'nīvanīka sabwi yīma!" dadesi. <sup>35</sup> Nīmī yagaala dīvanīge datha' yī sarīmī tewaanya mwaalya'nevī yīhīgaimwagya'nesi. "Kwala maaryabwina sarīmīnyi nyīgidīravemwaaimudīka!" dena yīhīthīwa. Aawa. Sarīmī nayaa yīda'na mwaalya'nesi. Yadīvī' yuyagaa' Naangerī duthaayide'na sarīmīre sīmunyangī pīnījī pīburajī yaasīwa' mwagi'namarya yīhyadeihi mī'.

<sup>36</sup> Kīrī' a'mwe pwai gamīre sīdiraayavīna dara yawīraja' "Nīmī kwainyīne sīdiraaya' dahīlakīnīkevi yīda'nanyabwi mīvanīgeinyi. Yaasīwa'na mwaaiheinyi," nabaai sahwai yune mīgīnya naangei mena yīma'naja'

yi' tusa' gami'nyi'ne piri' minyadori gami' sara wanganaja' yi' sai gannya simunyaburi midinana! Sarevi' gami'nyi' kayaa'nanyabwi mi'. Kwala maa'nyi'na yi'ka! <sup>37</sup> Kir'i' a'mwei gannya simunyav'i diraginna yawi'da sahwar'i "Yarala! Sara ja!" wi'ja'ne mwari yada gannya simunyaburi gami' sai yini'ga wi'na maremwaalannei mwaaida yi' sai gannya simunyav'i tivi'na dara yawiramihakada "A'mwazidiraaya ni'minne dahilakinika sa' yaasi'wa' saba kuna mwaalana!" yi' sa' tewaanyasira. <sup>38</sup> Sarevi' a'mwei gannya a'mwazidiraaya' maaraja' yi' sai tewaanyabwi yadelyi'. Nabaai a'mwei kwala mamaaryajai yi' taanginanyagaa'na sai tewaanaangebwii yadelyira.

<sup>39</sup> A'mwe kirivire kwalaangei gaala kuna mwaaidori yi' sagaa' a'mwe sa' gannya a'mwelyi' yiraku'nemwaaidesi. Kir'i' gannya kwalaangei se kabaloji' a'mwe' ayahi piri' yiraku'nemwaalanne' mi'. Sa' "A'mwe pwar'i kwala maa'ni'ma!" dozi yi' sa' kwala maa'nyi'na yade'na mwaaladesi. Nabaai sare kir'i' mwasilaanyar'i mamaa'nanna! Naangeriner'i kwala maa'nana! <sup>40</sup> Kir'i' sabwina ni'mi' sainyi' dara yawi'manige. Taanginya neyi'vanike'na sa' yaasi'wa' kuna mwaalina yaja' yi' gami' yilaaya naanga yada tewaanaanga yini'ke' mwaaladesi. Ni'mi' Gotiyare Kuryai kininnakeinyi'. Yi' ni'mi' kwainyiji' Kurya Tewaanyai wilanyimwaalikeinyi' diwa.

## 8

*Miwisa kwaasigotiyari, yitazilyaraavi tamawijaavadivisaburinesi.*

<sup>1</sup> Kwaasigotiyaraavina mubithika tamira'divita miwita pimagineyangina, nyida'mwa'daasangina, ja'nawidima! "Nem i yuyaina simunya' kininnakeinera," yawi'daanyireva. <sup>2</sup> Y i simunyabwina pihadikebwi yada yaya munyaba makinyaburi neyidikaa'desi. Kir i nabaai kale neyabwina kuryaraavi yivaimwadesi. <sup>3</sup> A'mwe pwai kwai gannya yaya' munyaba makinada dara yawirajai "Y i piri' kir i nim i simunya mena yawi'nikeinyira," yi a'mwe sare simunya yawisa nayaa yawirya'nei Gotiyai sara dakadevaabit na myawiryadelyi. <sup>4</sup> Kir i a'mwe pwai kwai Gotiyarina tewaanya wivu'najai yi sarina Gotiyai dara yawi'nikeloyi "A'mwe sai wavila'dei nimirelyi."

<sup>4</sup> Sarevdaa'nyi sasare miwita ti ka nya'ne sabwina yi kwaasigotiyaraavina tamira'divita miwita pimagineya ti ka nyabwina nimidi ma! Nem i dara yawi'daanyi. Kwaakevak i kwaasigotiya aane pwai kwai mamwaalyi'. Sa' yaasiwa' saba sana yavikaridaakwia yaasiwa'nanyangi. Sarevi yi gotiya kwalaalyara mit!. Aawa. Gotiyai gave pwainanyaina mwaali!. Pwara mi!. <sup>5</sup> Sare' darevinyi. Sigunya piri vi Kwaaka kivaki kwalaalyanna Gotiyari mu'nyadivisara "Yi sahwara gotiyarerera," dadivisa mwaaidivisangira. <sup>6</sup> Yi gotiya kwalaalyaraj i maremwaaidivita kwalaalyaraj i

mwaaihata <sup>6</sup> kiri' nemit Kiraazitiyareina dara yawi'daanyi. Nemintyine Nimwai Gotiya yune gave pwainanyai mwaali'. Sahwai yuyangina aaya kaavilyalyi. Yi nemit gamintyineina mwaaiho. Nabaai Jizaazai Kiraazitiyai Naanga yune gave pwainanyai mwaali'. Sahwai yuyangi wakyaakelyi. Yi sahwai nevadaihasamaarakeinera. Yi sahwarit nemit gaalyabwi kininnakeinera.

<sup>7</sup> Kiri' nabaai a'mwe yuyara pwaraavti Kiraazitiyareravine simunya daza' muwarikesi. Pwara kigaa! mwalyaasaburina sinnawinya kwaasigotiyareburimidinibainesare. Sarevit sahwara kuna yawi'divisare "Miwitita da' kwaasigotiyarine yidika yivanigasa' nebulya'nanyasira." Sara dadivit kiri' miwitita sa tika nyina yivanigasare. Kumire simunya waryaanya' yune nayaay myawityada sara nadivit simunya kwalaalya yawi'divit kumire simunyai dada "Kwaasigotiyarine miwisa' gitire yiwetawakya sanna yiwaa," kumire simunyai girikebwi maa'manikerera. <sup>8</sup> Kiri' tika wapaaya nya'neina neminty Gotiyarina gidikusaba nemakwode mit!. Tika wapaaya sa nemit nya'na Gotiyai simunya kwalaalya yawi'dei mit!. Nabaai nemit tika manyaaja' yi nemit Gotiyare tinnyari kayaa'na mwalaadeina mit!. Yi nemit tika naaja' yi nemit Gotiyare tinnyari nawi'nya mwalaadeina mit!. <sup>9</sup> Kiri' sarimi mala nayaajiwannyila! Akai, sasare sabwi sarimi diredraginya' waryaanyaraavti nyadi'de'na sa' a'mweraavire sivilyangi wirinadaasi diredraginya

mi yadiv'i y'i sahwara wagilyavina walaraawina nyipidika! Sare'na mala nayaajiwannyi!

**10** Sare' darevinyi. A'mweig'i simunya' kininnakeigi, yi gimi kwaasigotiyarina yibwa'nemwaaidiv'sabanna mwalaawiya' miwit'a nadaa'gizi yi a'mwe pwai kwagamire simunyai waryaanyalyiayi sai giminyyi gwanganaja' yi sare sa' kwaasigotiyarine tika sa niya savi gamire simunyar'i yidikaata jithei daaka! **11** Sare' darevinyi. Sarei pibwi yawi'dei kir'i tika naja'na yi gimir'e simunya diraginya sa' a'mwe sari, diraginya maayar'i kayaaka jihaidelyi. Yi sai neya'mwe dazarina Kiraazitiyai mena balakelyi. Yi dazahwar'i padaihasamaarya'nei mena balakelyi. **12** Neya'mweraavi kayaa'nanyabwi dazara yapiji yi kumire simunya waryaanyai yader'i jinga tamajirakapiji yi sasare saburi Kiraazitiyariji kayaa'nanyabwi sara jidelyi.

**13** Sasare'na tika wapaaya nya'nebwi niminyi nya'mwer'i wagilyav'i walamarakaja' yuyagaa'aaya yi wawajaha'anam iwit'a sa tika maniwina! Arikewi. Akai, niminyi nya'mwer'i mi yiwiya' sai wagilyav'i nalaraawadika!

## 9

*Apozeliyaraavire diraginyaji yipineji sanginesi.*

**1** Sareinyi Polinyi Kiraazitiyarina aane piri' kir'i wiila nyipwiyadeinyi daaka! Nimi Apozeliyainyi midaaka! Jizaazar'i nemire Naanger'i tinna mena wanganeneinyi midaaka!

Naangeri, nimi wawinya yevidaa'nyi yi sarimi gamireihi midaaka! Sare'na a'mwera nimire simunyavt yide' madahalanyili mwabineinyi.

**2** A'mwe pwara niminyina yawi'diviki "Sai Apozeliyai mika!" Kirti' nimi diwa "Gesira." Aawa. Sarimi nimi Apozeliyainyina tivi'na nyawiramaa'diviki. Sare' darevinyi. Sarimi Naangeri wilamwaaihasa' yi sa' diraginna dara wiji'waainyasi. Sarimi nimi nyine' Apozeliyaraavire yavikwajikesiyaihilyira. Yi "Naangei nyidasaawadeinyi," nebulya'nanyaihilyi.

**3** A'mwe pwara nimire wawinya'na kotiya maanga didivisaraavt nimi kumire yagaalyangina ja'nawidadi'nya' daresira.

**4** Nem Apozeliyaina neminyine wawinya'na a'mwera nerivikirya'neraavi wapaayaji aalyaji maraannenna yidaanganya'ne diraginya' kininnakeina midaaka!

**5** Apozeliy a pwaraji Naangere gahwaalaangerajt Pitalyi sara kumire balaange neya'mwe Kiraazitiyarejt ye'mwannayamarivanigatabaaibti' dnegaimwagyide'na nem sara yaanne' diraginya' kininnakeina midaaka!

**6** Nimi gaveinyijt Baanavaazalyi sainaai asasi wawinya' yagalya'mavakwoihijt sarimi're niggia maarakane' diraginya' kininnakeinaai midaaka!

**7** Aamiyavt mwaaidehaa' aawilasai gannya niggiajti gilyivisajt biramaa'de bewalaka! Pwai wapewawinya burida gannya tika wapaaya pimaginya mamaranyade be a'mwelaka! Pwai bulimakaawoyangt maremwaaida gannya maremwaaidengtre aamunya pimaginya

manyade be a'mwelaka! Sabaaibit' n̄imire wawinya'na maa'mujavwi nawit'nyabulyi.

**8** Sarengina n̄imi a'mweraavireburaavina m̄ididit' dahathivaniqena. Yit' nabaai K̄iwinya kiri' sara madinyike' dingaka! **9** Yit' sare' darevinyi. Ne Mozizare K̄iwinyaavt' dara yida'nikesi. Bulimakaawoyara witiziila bwalaraawina ya'nera witiyangi sivila liliivivainada'daapi tika manya'neraavt' maangevit' wila mavwiyinnersa! Sare' jaakegaa' simunya' yune bulimakaawoyaraavina yawiryaakei daa!! **10** Aawa. Yit' nemi kwainaavinajit' yune diraginna dakakei daaka! Yo, neminyine'nanyi. Sare' darevinyi. Pitkarya sa' dinike' nemi dara yawiranganya'nanyi. A'mwei wawinyaavt' likilikya yadaaworiyalysi yit' a'mwei tika wapaaya mya mena yinnike maarojiyalyi saraai dara yawirikaja! "Ninnya wapaaya pimaginya niminyine maarya'neinyi wawinya yima!" **11** Neminyine' dare'nesi. Nem'i sarimire simunyangi Kuryarennayihiburidovaaibit' kuryaraavitya tewaanyanna yihimakabyo. Sarevit' tivikisa'na sarim'i neminyi kilaakejikya negaimwagya'neihi mari'bwarakaajavaabi' gilyivisa nejaavipine' naange' daaka! **12** A'mwe pwara gilyivisanna sariminyi yihyidaangadivita diraginya' kinnakera mwaaihasa'na nemi sareina sinnawt' yihyoina naanga yiniga maranneina daaka!

Sare kiri' gilyivita daza nemi yiniga wi'na maraannengi sare nemi mamaaryagongi. Aawa. Nem'i dara do. Neminyine pwai

kwai nyawiradika! “Polimiva n̄igwia mwagi'namaarya'nera K̄raazit̄iyare yagaala tewaanya' nȳdadiv̄isarera.” Sarevīdaa'nȳt yagaala sa'na “Aala!” d̄ima! “Ȳt yawita savītusa' kaanya tīraana!” dona negainadennaj̄t taanginya p̄ininnna p̄ininnanyannaj̄t diraginna daako. <sup>13</sup> Aȳna ȳihith̄ma! A'mwera Gotiyare Angevī wawinya yadīvisara Gotiyare Angevīya wapaaya maa'div̄isare. Kwaraanyaba Gotiyarina mubith̄ka ȳira'div̄isavire wawinya yadīvisara savīya mīwita pimaginya maranadiv̄isare. Ȳt sarimī dazavina myawirij̄vaniga!! <sup>14</sup> Sasarevīdaa'nȳt, nabaai Naangei k̄winya da' wakakesi. A'mwera yagaala tewaanya' w̄ij̄waakadiv̄isaraj̄t yagaala sa' maa'manigasaraav̄t ḡilyiv̄ta k̄laakej̄k̄t gaimwagya'ne maapika!

<sup>15</sup> Sare k̄rīt̄ n̄imī diraginya aane p̄irīt̄ k̄rīt̄ marayadinyainȳt mīt̄. Sarimīnȳt myihidaanganye. Ȳt nabaai “Dahaakigaasī sarimīnȳt p̄int̄ sara maarima!” dena yagaala daza pikarya midayiwa. Aawa. Sare' darevinȳt. N̄imī mamaarya'na ȳilaaya ȳivanigeinȳt. “A'mwe pwai n̄imire ȳilaaya yadīnyavire aaya kaavilya' namarasit̄nadika!” dadit̄ mijike'na mena balide' yī sa' nawit̄nyasi. K̄rīt̄ yagaala tewaanya' w̄ij̄waake'na t̄ivikita maa'muj̄t kwaj̄t sa' n̄imire yaya munyaba makinyabwi kayaaka kigaladike' yī sa' kayaa'nanyasi. <sup>16</sup> Sare' darevinȳt. N̄imī yagaala tewaanya' w̄ij̄waakadinya'na n̄imire yaya' munyaba makimujavire aaya kaavilya' mwari!. Sare' darevinȳt. Sa' muj̄waakya'ne' tusa' p̄irīt̄ minȳt̄.

Aawa. Naangei wawinya sa' nyakakeinyi. Sare' darevinyi. We!! Yagaala tewaanya' mujiwakiwi'ja' kale nyadeinyi. Yi sara myiwija' wana kayaa'na mwaalideinyi. <sup>17</sup> Sare' darevinyi. Nimirre simunyavidaasi wawinya daza' yiwiji kwajii yi nimi tivikita maarya'neinyi kyidaangamudika! Kirii wawinya daza' nimirre simunyavidaasi mivanigeinyi. Wawinya sa' ya'neinyi Naangei kanyidahilaka' sara yivanigeinyi. <sup>18</sup> Sarevidaa'nyi nimirre tivikita berivaka! Nimirre simunya' "Gimi yadinya' tewaanyasi," divanike tivikita daresi. Yagaala tewaanya' wiwaakadinyavine gilyiviisa yiniga wi'na maa'muneinyi yi sa mamaari yadinyaainyi. Yagaala tewaanya' wiwaakadinyavire draginya kinnnnakeinyi kirii sare' "Aala!" dena "A'mweraavi yagaala sa' yanga wijsaavideinyi," dena sara yiwa. Yi sara yadinyaavine yawita daza' nimirre kuryarivne tivikisas.

<sup>19</sup> Sare' darevinyi. Nimi tewaanya mwaaiheinyi. A'mwe aane pwai kwareinyi mi!. Sareinyi kirii yuyaraavine yaasiwa'wawinyaainyi sara wakineinyi. "Yi a'mwe Gotiyarivne kwalaalyaraaviv naanga mijama'mumal!" dadii sara yadinyaainyi. <sup>20</sup> Sarevi yi "Juyaraaviv maarima!" dadii Juyaraavire tinnyari kumirebwina Juyainybii mwaale. Nimi sainyi Mozizare Kiwinyyaviv kwaakewi mula'narige kirii "Kiwinyyaviv kwaakevi mwaaihasaraaviv maarima?" dadii sahwaraayaba Kiwinyyaviv kwaakewi wilamwaaaiheinyibii yima'nifweinyi. <sup>21</sup> Sabaaibii nimi Gotiyare kiwinyya' maayainyi mi!.

Aawa. Kiraazitiyare kiwinyavt kwaakewi wila'na'dinyainyt. Sareinyt kirti' a'mwe Kiwinya' maayaraavtre tinnyarit mwaaidit "A'mwe Kiwinya' maayaraavt maarima!" dena nimi' sainyt a'mwe Kiwinya' maayainybti' yima'neint. <sup>22</sup> "Nabaai a'mwe diraginya maayaraavt maarima!" dena sahwaraayaba nimi' diraginya maayainyt yima'niveint. Nimi' a'mwe yuyaraayaba sahwaraavtrebura yadi "Pwaraavt padaihasamaarima!" dena tutanya yuyangt yaamiji' yadinyainyt. <sup>23</sup> "Yagaala tewaanyavtya nawt'nyaburaavt a'mwe pwarajt ye'mwannamaarima!" dadit yagaala tewaanya savina yuya daza yadinyainyt.

<sup>24</sup> Sarimi' davina myawirijivaniga! Gavamarasi'nyikaanyabanna a'mwe yuyara sara kaanyave'na wodivita kirti' gave pwaina wavila'nikere' maa'delyt. Kaanyave'na wodei kaanyave'na nayaat diraginna wodevaabi' "Gotiyari' wavila'nikere tewaanya' maraana!" dapijti' kaanyave'na diwila! <sup>25</sup> Yt a'mwe gazaizai gavamarasi'nyikaanyangina "Wavilavimal" dada kilaaka diraginyajt' yima'nya'nei yuya kilaakejiktya sabwi walamarakadelyt. A'mwe dazai tivikita kayaaka yigainade'na "Maarima!" dada sasara yadelyt. Nabaai kirti' nemt tewaanaange' kayaaka minyade' maarya'neina kwaasi' kwaasi' yaadeina daaka! <sup>26</sup> Sarevina nimi' sainyt yaasiwa' marangamaryya myadit kaanyave'na wodinyainyira. Gavamarasi'nyiramaryavt asa gwaamwada asa yihusavt yaasiwa' malivaramamaryadevaabi' Gotiyarinna diraginna yadinyainyt. <sup>27</sup> Sara

yaasiwa'na myadinyaainy. Aawa. Niṁire kilaakej! nayaa d̄raginna ya'nejis malya' nebulya'na tadiny. Niṁire kilaakej! niṁire kuryare yaasiwa'wawinya yadei yima'nya'nejik! d̄raginna walamarakadinyaainy. Akai, a'mwe pwaraavi wijiwaakadit "Kiraaziyyareih yunebanna d̄raginna limwagarapiji wavila'nikere tewaanya! Gotiyare! dimaaryideihiliy!" wijiwaakadinya kiri! kanyawiranganoji mamaari nyiwidi'de'na niṁire kilaakej! d̄raginna walamarakadinyaainy.

## 10

*"Nemiyijiwaaalyaburi nalarawaadika!"  
dinike'nesi.*

<sup>1</sup> Sare! dareviny. Nya'mweihi, yagaala dangi sarimi navika ya'na niṁi simunyav "Aala!" diwa. Yuya nemire aataravaav Ne Mozizai Kwaaka Yizipidaasi makabadaa'nyi sahwara yiraaya! maremwaalakevi kwaakewi wiladiv! kaanya yamaryesare. Yadiv! yuyara yune sivilyajina saalaalyav tewaanna wilawesare. <sup>2</sup> Sara yadiv! yuyara sahwara bavitaaziya! maaresare. Yiraaya saviji saalaalya saviji sawaari yi bavitaaziya daza! Mozizalyi ye'mwannamwaalya'ne' wakinikesi. <sup>3</sup> Yi yuyara sahwara wapaaya Gotiyare Kuryai wijavadaasiya nesare. <sup>4</sup> Yi yuyara sahwara aalya Gotiyare Kuryai wijavadaasiya nesare. Sare! dareviny. Sahwara Kuryare aalya' sillaangeri nyina. Sillaanga sahwari Gotiyare Kuryai wijavadaasiya sillaanga sai kuminyi

m̄d̄inna yada yi sai K̄iraazit̄iyalȳra. <sup>5</sup> Got̄iyai nawi'nya yada sare k̄iri' kum̄rebwinā sahwai kumi'nȳdaa'nȳt kwala naangevaak̄t ȳlaaya mwigalya!. Sare' darev̄nȳt. Kwaaka a'mwera maayav̄i saba gazabazaba balesare.

<sup>6</sup> Yi yuya daza nem̄inȳine ke'ba'nanya ȳma'nakenḡi. Kum̄inȳi kayaa'nanyabwinā sara w̄vu'nakabaaib̄i nem̄inȳi kayaa'nanyabwinā nevu'nadeina kȳma'naad̄kev̄t ke'ba'nanya ȳma'nakenḡi. <sup>7</sup> Sahwaraav̄i t̄nnyabanya pwara yetabaaib̄i sar̄mi kwaasi'got̄iyare sabwi mami'dib̄na! Yi sahwaraav̄ina dara d̄n̄ikabaaib̄isasi. A'mwera t̄ka munne wapeȳd̄ika naanga sav̄i walamwaaid̄iv̄t̄i t̄ka wapaaya aalya nad̄iv̄t̄i kwaasi'got̄iyarīne ȳlaaya'na kwarame avaanna ḡrya'nera daavesarera. <sup>8</sup> Sahwaraav̄i t̄nnyabanya pwara yetabaaib̄i nem̄i kayaa'na ḡrikita'nanya sabwi myaanna! Yi Got̄iyai s̄inna t̄ka wi'da'daa'nȳt ȳri'ka gave p̄ir̄iki sarera kwala naangera 23,000 saba sana balaramarina yesarera. <sup>9</sup> Nabaai sahwaraav̄i pwara "Kwaamu'na kuna mwaaladei d̄ngaka!" deva Naanga kwar̄i yij̄waletabaaib̄i sar̄i yune yij̄waala myaanna! Sareraav̄i kamaalyara t̄ka dav̄na kye' sahwara saba sana yu'daramarina yesa'nanȳt. <sup>10</sup> Nabaai sahwaraav̄i pwara kin̄myagaala detabaaib̄i sar̄mi Got̄iyarīna maamayagaala mad̄ip̄na! Sareraav̄i ejeliya a'mweraav̄i tamakadei karamaka' yi sahwara saba sana yu'daramarina yesa'nanȳt. <sup>11</sup> Yuya daza ke'ba'nanya yaw̄rya'neinaav̄ina k̄igaakuna a'mwe sahwaraav̄i ȳma'nakenḡi. Kayaa'nanya avaalya

nyaadi' de'na neminyi s̄imunya nejaaya'ne yagaala daza Gotiyare bukuyav i yida'nikengi. Yi yuya kigaasa mi'nanyi. Neminyina dividaa'nyainaavina dahaa' mwaaihoinaav i dazagaasa aaya kaavilya neyima'nakeinera. **12** Sareviðaa'nyi a'mwei gami sai yawi'manikei "Nimi sainyi diraginaangeinyi. Diraginya nayaa yadinyainyi daa'dinyainyi." Sai kayaa'nanyaburi nalaraawadika! Sai nayaa mala yiwannana! **13** Yaamiji yijiwaalyabwi yihima'naabadevwi yi sa' mudika piri'bita' mi!. Aawa. Sa' avaainanya' a'mwe yuyaraav i yima'nadevaabisasi yijiwaalya!. Yi yijiwaala savina Gotiyai gannya nebulya'nanya diraginya' mididelyi. Sahwai limwaga'delyi. Sahwai sarimi're diraginya nayihwawilavadi'de'na yijiwaala piri' wanganakadei mi!. Aawa. Yijiwaalyabwi sariminyi kayihima'naaboz i yi sarimi' savina di thathivalyide'na gaimwanga yihya'ne tusa' Gotiyai biryakadelyi. Tuta daza' yi sa' dare'na. Sahwai diraginya pada'galayi vaimwanga yihyadelyi. Yi sarimi' yijiwaalyaburi diraginya yiniga wi'na di thaayideihilyi.

*Kwaasigotiyaraavire tika munnesi Naangere  
nadaanyasi sawaarinesi.*

**14** Nya'mweihiri'na tewaanya nyivu'nadeihi, sasareviðaa'nyi kwaasigotiyare sabwina likaanya diwila! Bule'na duzaayila! **15** Sarimi' s̄imunya' kininnakeihiri' dara yihithivanige. Sareihi nimire yagaala kwaasigotiyare yilaayavina nayaa di marayawibwarila!

**16** Naangere y'i'binyavī nadaanyagaa' kaapīya tewaanya naanga yanga kīnīnnakerīna nemī Gotīyarī “Su! Su! Gimīre yaya' makimanīgo,” wīdadaawori yīt kaapīya sai Kīraazītiyare tawesi nemīnyī maraneyīt'bwarayīrakurakadei midaaka! Yīt bīretīya gunyanadaanya daza' nemīnyī Kīraazītiyare kīlaakejīsi ye'mwannaneyīt'bwarakade! midaaka!

**17** Bīretīya sa' gave pīri'nanya' warīke'na nemī a'mwe kwalaalyaina yune kīlaaka gave pījīt'na mwaaihoinera. Sare' darevīnyī. Nemī yuyaina bīretīya gave pīri'nanya sahīrīvīna nadaanyainera.

**18** Sarīmī Yīzīrelīyare Kīlaakejīkīdaa'nyaraavīna jawīranganyīla! Gotīyarīna mubīthīka yīra'dīvisara kwaraanyabanne mīwīta nadīvisara yīt sahwara Gotīyalīye'mwannemwaaidīvisara midaaka!

**19** Sarevīdaa'nyī nīmī yagaala gara dīvanīge? “Kwaasīgotīyare tīka wapaaya sa' nebulya pīri' kīri' dīngaka? Ge' dīngaka?” nabaai “Kwaasīgotīyai gamī sai nebulya'nanyai pwai kwai dīngaka?”

**20** Aawa. Nīmī dara dīvanīge. Naangerīna mu'nyadīvisara ajīmya yuyangīyara yīdīka yīra'dīvīta tīka munne sa yīt Saataanīmīre yīmakeraavīna yīra'dīvītangī. Gotīya nebulya'nanyarīna yīra'dīvīta mīt'. Yīmakerajī sarīmī ye'mwannemwaalya'neihi jīma'nyide'na nīmī sīmunyavī “Aala!” dīwa. Sareihi nyīma'nīpīdīka!

**21** Naangere kaapīyarijī yīmakere kaapīyarijī aalya ye'mwannanya'na sarīmī yīnīga wi'na nīpīneihi mīt'. Aawaawa. Nabaai Naangere wapeyīt'binyavījī yīmakere wapeyīt'binyavījī wapaaya ye'mwannanya'na

yin̄iga wi'na n̄ip̄neihi mi'. Aawa. <sup>22</sup> Ȳi sara yaaja' nem̄nȳna Naangei s̄im̄lika w̄ilade' yaade'na daa! Nem̄ire d̄raḡinya' gam̄ire d̄raḡinyav̄i wav̄lavade' d̄ingaka?

<sup>23</sup> "Yuya ya k̄imaak̄ya madak̄nȳkenḡreva," k̄ir̄i' yuya sa a'mweraavi w̄igaimwade mi'. "Yuya ya k̄imaak̄ya madak̄nȳkenḡreva," k̄ir̄i' yuya ya sa d̄raḡinya pada'galaȳvaimwange' neyade mi'. <sup>24</sup> Sarev̄na a'mwe aane pwai kwai nayaa pada'galamaremwaainya' yune gam̄i sar̄na myanna! Aawa. "N̄im̄i sara ȳiw̄jav̄i a'mwe pwaraj̄i nayaa mwaaiib̄kaj̄i," a'mwe yuyara nayaa pada'galamaremwaainiipi'ka! <sup>25</sup> Yuya miw̄ita sa s̄it̄waayav̄i mubad̄iv̄ta sa sar̄mi nav̄i'na nȳna j̄ila! Sar̄m̄ire s̄imunyara padaih̄rakaderaav̄na ȳdaanganya aane pi'mili' k̄imi'l̄i' mip̄na! Yuya sa d̄nȳila! <sup>26</sup> Sare' darev̄nȳi. Dara d̄in̄kesi. Kwaaka dathavasi yuya yunewinna waraka yunebanna mi'lemwaal̄keji' sa yune Naangerennanyangi. Sare'na yuya naanne' wik̄ra. <sup>27</sup> Nabaai a'mwe pwai kwai K̄iraazit̄iyari malimwagyadei "Wapaaya naade'nana!" dazai kagi'thozi ȳi ḡimi' sari kadika ȳna ya'ḡizi w̄ina yaja' ḡim̄nȳi ḡizaavaja gazasa' t̄ka wapaaya miw̄ita sa' nav̄i'na nȳna ja! Ḡim̄ire s̄imunya padaih̄rakader̄na "Miw̄ita da' gaw̄idaa'nyavaka?" ȳdaanganya minna! Yuya sa din̄nana! <sup>28</sup> Sare k̄ir̄iv̄i a'mwe pwai kwai dara ȳih̄ithaza' "Miw̄ita da' nem̄i naade' davanyaraav̄re got̄iyaraav̄i w̄ijawaasasi," ȳi sare sa'na ȳih̄ithathe a'mwe dazarinaj̄i s̄imunyai padaih̄rakyarinaj̄i sar̄mi t̄ka sare'

manıpına! 29 NİMİ yune gİMIRE sİMUNYAI padaihırakyarına majıvanıge. Aawa. A'mwe sahwai gİthazai yİ dazarerına dİvanıge. Sare' darevinyi. KİraazıtIyareinyi yuya yİNİGA wi'na nİwİneinyi kİRİ' a'mwe pware sİMUNYARI kayaaka nyigaimudikajı sagaa' manınna! Sare'na nİMIRE dİragınyabwi yİwİja' pware sİMUNYAI maranyawıbwaraja' tewaanya beri'na maarıdeinyaka! 30 Yİ nİMİ Gotıyarı "Su! Su!" wİda'mujı nİwİne' tewaanyası. KİRİ' "Su! Su!" wİdİwİja daza'na pware bİraiyyagaala nyidip'i'de' tewaanya' beri'nanaka!

31 Sarevıdaa'nyi sarımi tıka wapaaya nadaapıji dİngaka? Aalyajı nadaapıji dİngaka? Nabaai pİNİ yadaapıji dİngaka? Yİ Gotıyarıne yaya' munyaba makılıya'ne'na yuya sa jıla! Sarımi pİRİ' kİRİ' yİpİja'na Gotıyarıne yaya' munyaba makılaja' gave' sara jıla! 32 Yİ Juyaraavınjı Gırıkıyaraavınjı Gotıyare kusılaanyavıyaraavınjı kave jıla! Sahwara kayaa'nanyaburı walarya'nebwı kİNİnnakeihi nyıma'nıpıdıka! Sahwara kayaa'nanyabwi yawırya'neraavı numwaaihıpıdıka! Sahwara Gotıyarera yıma'nya'neraavına sarımi sasarebwı nyıpıdıka! 33 NİMİ kwainyi a'mwe yuyara yİNİGA wi'na yuya sabwina tewaanya wİvu'nade yuya sara yadınyainyi. Yune nİMİ sainyiNA gaimwannya'ne yadınyainyi mi'. Aawa. NİMİ "Gotıyai a'mwe kwalaalyaraavı padaihasamaarana!" dadı sahwaraavına gaimwagya'ne yadınyainyi.

## 11

<sup>1</sup> N̄im̄i kwainȳi K̄raaz̄itiyar̄i yawirangadi ke'ba'nanya sahwari w̄imid̄id̄inyainȳi. Sasarebaabib̄i n̄im̄inȳi nyawirangad̄iv̄i ke'ba'nanya sahwainȳi d̄inȳim̄id̄inȳila!

*Gotiyari yilaayagaa' a'mwe kawaaka  
yi'nadivisa'nesi.*

<sup>2</sup> Sar̄imi yuyagaa' n̄im̄inȳina yawi'd̄iv̄i yuya yagaala daza maa'd̄i yih̄izaavad̄inyabaabib̄i nayaa limwaga'd̄iv̄isa'na yi n̄im̄ d̄wa. Sar̄imi tewaanya nebulya'nanyabwi yadiv̄isaih̄ili.

<sup>3</sup> Nabaai sare k̄iri'vi "Sar̄imi yagaala datha' yawip̄ka!" s̄imunyav̄i yawi'manige. A'mwe gazaizare m̄inyaḡinya sai yi K̄raaz̄itiyalysi. Yi a'mwev̄ire m̄inyaḡinya yi gannya a'mwelyi. Yi K̄raaz̄itiyare m̄inyaḡinya yi Gotiyalyi.

<sup>4</sup> Nabaai a'mwe gazaizai gannya m̄inyaḡinya b̄wak̄inaroji p̄igaa' Gotiyari yagaala wi'dazai, yi p̄igaa' Gotiyari ne yagaalya' wi'nawij̄iwaakajai, a'mwe dazai gannya m̄inyaḡinya waḡila wi'jaawa'. Aaya kaav̄ilya' daresi. Sara yajai gamire m̄inyaḡinya K̄raaz̄itiyar̄i bwakakaja'na pwar̄i kwaakewi mwaaladelyi. K̄raaz̄itiyar̄i kwaakewi mwaaladei mi'.

<sup>5</sup> Nabaai a'mwe gazasa' gannya m̄inyaḡinya mabwakaki yaja' p̄igaa' Gotiyari yagaala wi'daza', yi p̄igaa' Gotiyari wi'nawij̄iwaakaja', sa' k̄iri'si gannya m̄inyaḡinya (gannya kwalaangerina) waḡila wi'jaawa'. Sare' darev̄inyi. A'mwe sare' a'mwe kayaa'nanyav̄ina waḡila wi'jaaya'ne'na m̄ijata yuya davakwikwiryad̄iv̄itabaabib̄i avaaina yi'wa'. <sup>6</sup> Sare' darev̄inyi. A'mwe'

Gotiyari w̄idathehaa' gannya m̄nyaginyav̄i mabwakakya yaja' ȳi nabaai sav̄i gamire mījasa' tu'na dawasi'nīpīka! Kiri' a'mwev̄ire mījasa' tu'na dawasi'nya p̄ir̄i davakwkwirya kiri' ȳip̄ija'na wagila nuvwa'nadi'de'na ȳi sa' gannya m̄nyaginyav̄i bwakinarana!

**7** Sare' darev̄inyī. Ȳi a'mwei gannya m̄nyaginyav̄i mabwakakanna! Sarei Gotiyare ke'ba'nanya nawi'nyimaraangelyī. Gotiyare byaanna diraginya' yij̄waainadelyī. Sare kiri' a'mwe' a'mwere byaanna diraginya' yij̄waainadesī. Sare' a'mwe' gannya m̄nyaginyav̄i bwakakana! **8** Sare' darev̄inyī. Gotiyai a'mweri a'mwev̄ire kilaakejikidaa'nyī myav̄ikaryaa'. Aawa. A'mwevi a'mwere kilaakejikidaa'nyī yav̄ikaryaakesī. **9** Nabaai sare' darev̄inyī. Gotiyai a'mwev̄ina yawiraka yav̄ikaryaakai mī!. Aawa. A'mwerīna "Sahwari w̄gaimwagatheva!" daka yav̄ikaryaakesī.

**10** Sarevi ejeliyara tinna wanganya'ne' a'mwev̄ire m̄nyaginyav̄i diraginya' kininnake' mwaalana! Sa' a'mweri dalaangewi mwaalikesī.

**11** Sare kiri' Naangeri wilamwaihov̄i a'mwenna mwaaidiv̄i a'mweraavine maaya mī!. Ȳi a'mwerana mwaaidiv̄i a'mwengine maayara mī!. **12** Sare' dareviadaa'nyinyī. Gotiyai a'mwevi a'mwere kilaakejisī yav̄ikaryaakabaaib̄i Gotiyai sara dakakev̄ina dahaa' a'mwev̄ire kilaakejik a'mweri maa'desī. Ȳi Gotiyai sai a'mweraji a'mweji pinijī sa yuyanḡ aaya kaav̄ilyalyī. **13** Sarim̄i saihi yagaala daza' nayaadimaryawibwaryila! Ȳi yilaayagaal a'mwe' gannya m̄nyaginyav̄i mabwakaki yoj̄ Gotiyari

wi'daza', yi' sa' nawi'nyabwi daaka! <sup>14</sup> Nabaai nemi Kwaaka davakine a'mweinaavire sabwi yi' sariminyi' dara yihibwaridaakuvani' "Nabaai a'mwei mijata saaminyaşıyai yida'nanyai daaka! Wagila wi'vwa'manikei midaaka!" <sup>15</sup> Nabaai a'mwe' mijata saaminyaşıya' yi' mijata daza' gannya byaanna diraginya' midaaka! Gotiyai gamire mi'nyagi'nyavı bwakınarya'ne' mijata saamınaange' nayaa wi'jaavakesi. <sup>16</sup> A'mwe pwai kwai a'mwe mabwakınarya'ne sahiri'na "Gavamarasi'nyiyagaala dima!" dazai, yi' nim'i dara wi'dideinyi. Gotiyari yillaaya yaadehaa' nemi sasare sabwi kuneine. Nabaai Gotiyare kusilaanyangiyarajı sasare sabwi kunerera.

*Naangei balakevine yawisa'ne aalya, wapaaya nadivisa'nesi.*

<sup>17</sup> Siñnawi yihihiwa. Tewaanya nebulya'nanyabwi yadivisaihiliyi. Sariminyine yaya' munyaba yihimakimwa. Kiri' dare'na sara myihizivanige. Sarimire yi'bwa'nawi'nya savina tewaanya kwalaalya mima'nyadengi. Aawa. Kayaa'nanya kwalaalya yi'ma'nadengi. <sup>18</sup> Sare' darevinyi. Aayagaa' ni'mi savidaasi da'mujiyainyi. Sarim Naangere kusilaanyaviyaihi yi'rakuramwaaaidivit' yaasiwa' milikasamarya yadivisaihiliyi. Ni'mi yagaala daza' sara wi'nivanie. Sara wi'nena yagaala dazavina maali'na limwamwa. <sup>19</sup> Sare' darevinyi. Gotiyai "Sariminyidaa'nya pwaraavi ni'mi yawiradahilakyara ku'maayabanna yi'ma'naabipika!" kadozi' sarimire tinnyari sahwara tewaanyara mwaaiibide'nanyi.

**20** Sarev̄daa'nyi sar̄imi yuyaihi Naangeri ȳlaaya'na avaalyaba ȳ'bwa'nemwaaidivisagaa' Naangere wapaaya d̄nyide'ne wapaaya mi'.  
**21** Sare' darev̄nyi. Sar̄imi yuyaihir̄ gazaizai ȳme'nya'b̄' yada ȳ gannya wapaaya maa'da t̄ka nadelyi. Sara yadiv̄i! mye'mwannanyadiv̄i! pwai mīj̄'na mwaidaasi ȳ pwai wapaayaj̄ aalya waain̄ya nȳna yada ȳmaka widelyi.  
**22** Gatha'darev̄naka! Ȳ sar̄imi wapaaya aalya nya'ne ange kuneihi d̄ngaka! Sar̄imi dara dahayaw̄'man̄ga!" "Gotiyare kusilaanya sa' yaasiwa'nanyasira." Yadiv̄i! neya'mwe pwara wapaaya maayaraavina sar̄imi waḡla w̄jaavan̄gasaihi daaka! Sa'na n̄mi yagaalya' gara ȳh̄thij̄wana! N̄mi sar̄im̄inne yaya' munyabanna ȳh̄makilij̄hyiwa! Aawa! Yuya dazanna yadiv̄isa'na sar̄im̄inne yaya' makilideinyi mi'. Sar̄im̄nyi ȳh̄zidav̄deinyi.

**23** Sare' darev̄daa'nȳnyi. N̄mi Naangeri yagaala da' maarena sar̄im̄nyi mena ȳh̄zaave. Yagaala daza' ȳ daresi. Ȳ sawisavi Juthaazai Jizaazari ȳkamaangeraavire asiri mar̄mwangakegaa' ȳ dazagaa' Naanga Jizaazai b̄retiya' maaraka **24** Gotiyari, suya w̄dakegaa' gunȳna yaka dara w̄da' "Datha' ȳ sar̄im̄nȳneba n̄mire k̄laakej̄k̄ra. N̄m̄nȳna yaw̄rya'neihi kuna sara jidevulyi." **25** Aya sahibaaibi'na kumi t̄vi'na nevegaa' ȳ sai kaapiyai maarina yaka w̄da' "Kaapiya dathai ȳ n̄nnya tawe' yagaala ȳh̄limwagarika mudikesi. Gazagaasagaa' sar̄imi sahwariya' d̄nyidehaa' n̄m̄nȳna yaw̄rya'neihi nayaa sara jidevulyi." **26** Sare' darev̄nyi.

Gazagaasagaa' nipiṁjaha'a' sarim'i biretiya daza' nadiv'i yi kaapiya dazarij'i nadiv'i yi dazagaasagaa' Naangei mena balake'na wibwaridaakwadivisaihili. Sarim'i sana sana yiwina yapij'i yune gami bya'nega'ananyi.

<sup>27</sup> Sarevi yi nabaai a'mwe simunya' nayaa myawiryojiyai Naangere biretiya daza' yaasiwa' tīka maranajai Naangere kaapiya dazarij'i yaasiwa' maranya yajai sai sa' dara yadelyi. Naangere kilaakejikinaj'i tawejikinaj'i kayaa'na yadelyi. Sara yaja dazavina yi gami yiwetawakya kininnakelyi. <sup>28</sup> A'mwei gannya simunyavi nayaa yawiramaarana! Tewaanya yavada'galayawiroj'i biretiya daza' sai yiniga wi'na nana! Yoj'i kaapiyarij'i wi'na nyina yana! <sup>29</sup> Sare' darevinyi. Naangere kilaakej'i'na nayaa mamaryawibwari yaja'na, "Sa' naangaangesira," myawiri yaja'na sai wapaayasi aalyasi tīka yaasiwa'na nyina yada sarei yiwetawakya' maaradelyi. Yi sahwari jidavadelyi. <sup>30</sup> Sarevi sariminyi a'mwe kwalaalyara wirita mwaaidiv'i nalaaya kininnakere. Nabaai pwara baryavi se mena wakasare. <sup>31</sup> Tīka manyagaa' nemire simunyavi nayaa maryawibwaraaja' yi yiwetawakya sa' neyima'nade' mi!. Nejidavade' mi!. <sup>32</sup> Yi Naangei nemire sabwi maryawibwa'da yi kayaa'nanya' nerivikiraja' yi daza' sai neminyi marayida'mata neyivanikelyi. Sara neyaja sa' "A'mwe Kwaakevakiyabulyiyaraaviji maneye'mwannajidaya'nei nye'mwannajidavadika!" dozi sara neyavada'galadelyira.

<sup>33</sup> Nimirre nya'mweihi, sarevi yi sarim'i "Tīka

naajit,” yit'bwa'nemwaalapijit yuya pwaraavina nayaai pitzigwa jemwaalyila! <sup>34</sup> Nabaai pwarimijika wiyaja! sai gannya angevi nadelyi. “Neminyi nanemaryawi'bwaradika!” dapijit sarinnya yit'bwa'nemwaalyagaa! nayaai sara jitila!

Yagaala pimaginya kuna warikenna dividaa'nyi sariminyawinna bi'mava'mujit yit nimti yida'mawakideinyi.

## 12

*Kurya Tewaanyare sihumale dala pininna pininnanyanni.*

<sup>1</sup> Nya'mweihi, nyida'mwa'daasa'na Kurya Tewaanyai yanga nejaavade sanna sarimi navika ya'na simunyavti nimti “Aala!” diwa. <sup>2</sup> Sarimi mena dara yawi'maniga!. Sinnawi sarimi ajimya yuyangiyaihi mu'nyadivisaihi kuna mwaaleva yi dazagaa! Saataanit kwaasigotiyaraayawinna yagaala majadivisaraayawinna yihimwagi'namakwawakeihilyi.

Sara yihyadaa'nyi sarimi likadike' galari lavimwaaikhinikeihi midinna yesaihilyi.

<sup>3</sup> Sarevi nimti sariminyina simunya! dara yihizaavanige. Aane pwai kwai Gotiyare Kuryai wilamwaaidei yagaala widadei dara dannei miti “Jizaazarit Dikevit Gotiyai wimarasi'nya'nelyira.” Nabaai a'mwe aane pwai kwai dara maji yannelyira “Jizaazai Naangei.” Aawa. Kurya Tewaanyari wilamwaalajai yi sai sara dannelyira.

<sup>4</sup> Kurya Tewaanyare sihumale dala pininna pininnanya jaapainya'ne warikengi. Sare

kırivı sıhumale sa yanga nejaavadei Kurya gave pwainanyalyıra. <sup>5</sup> Yı widaaya dala pınınnna pınınnnya jaapainya'ne warıkengi. Naangei gave pwainanyarı yuya sa wıdayadaanyalyı. <sup>6</sup> Wawinya ya'ne dıragınya dala pınınnna pınınnnya jaapainya'ne warıkengi. Sare kırı! Gotıyai gave pwainanyai a'mwe yuyaraavına dıragınya sa wıjaavadelyı. Yı sahwai yuya saraavı yuya wawinya sa yınıga wi'na yannelyıra. <sup>7</sup> Yuyaraavı gaimwagya'ne'na Gotıyai gazarızarı Kuryare dıragınya' marima'naabadeleyı. Yange wıjaavake ku'maayabanna yıbwarıdaakwadelyı. <sup>8</sup> Sare' darevınyı. A'mwe kwarına Kurya Tewaanyai a'mweraavına sımunya tewaanyabwi yıbwarıdaakwia'ne dıragınya' wıjaavadelyı. Nabaai a'mwe kwarına Kurya gave pwainanya dazai yagaala wıjıwaakya'ne dıragınya' Gotıyare sabwina a'mwera nayaaw yawıramaapi'de'na sa' wıjaavadelyı. <sup>9</sup> Nabaai Kurya gave pwainanya dazarı a'mwe kwai dıragınnna lımwangebwı maaradelyı. Yı sahwai "Sasare' ya Gotıyare dıragınyayı yaanneinera," dada sara yadelyı. Nabaai gave pwainanya Kurya dazarı a'mwe kwai nalaavınakeraavı nawı'nya yavada'galya'ne dıragınya sıhumale maaradelyı. <sup>10</sup> A'mwe kwarına dıragınyangi wawinya ya'ne wıjaavına. A'mwe kwarına Gotıyari wı'nawıjıwaakya'ne dıragınya' yanga wıjaavına. Gotıyare Kuryai yagaala wıjaaya nedadıvısaraavıji yımakera yagaala wıjaaya nedadıvısaraavıji sıduta maryawıbwaranganya'ne' a'mwe kwarına

wijaavina. Yagaala ge gengi aaya kaavilya myawiryade wija'ne' a'mwe kwarina wijaavina. Yagaala ge gengi aaya kaavilya myawiryade marija'ne' a'mwe kwarina wijaavina. <sup>11</sup> Yune Kurya gave pwainanya dazai sihumale yuya daza marima'naabya'nei yadelyi. Yune gannya simunyavina mididehaa' yanga piri' a'mwe pwarina yi yanga piri' a'mwe pwarina sana sana maryawibwa'devaabi jaapaaidelyi.

*Nem i yuyaina kilaaka gave  
piji'nanyajikiyainaavinesi.*

<sup>12</sup> Gotiyare Kuryai diragiya yanga nejaavade sare' darevinyi. Kilaakejikine ke'ba'nanya' daresi. Kilaaka saji' gave piyi'nanyajif' yaka kirif' a'mwe pwarin kwalaalya warikejikti. Yi kwalaalya warika kirif' sa yuya kilaaka gave piyi'na warikejikti. Sasarebaabi' Kiraaziyyai kwai kilaaka gave piyi'nanyai kwai kwalaalya kininnakei mwaalikelyi. <sup>13</sup> Sare' darevinyi. Kurya gave pwainanyai bavitaaziya' neyakeviada'nyi kilaaka saji'na gave piyi'na yima'noinera. Yi Juya pwara Girikiya kwara, yi yaasiwa'wawinya pwara kumire wawinya maremwaaqidivita kwara, yi nemi geina geina kilaaka gave piyi'na yima'noinera. Nabaai Kurya gave pwainanyari aalya'bisari yuna nya'neinaavina sahwarin nejaavakeinera.

<sup>14</sup> Sare' darevinyi. Kilaakejif' saji' gave pimaginya'nanyajif' mi'. Aawa. Kwalaalyimagiya kininnakejikira. <sup>15</sup> Yi sivilya' dara daza! "Nimeti ata'nyi mi". Sarevi yi nimeti kilaakejikira pimaginya'nyi mi!", yi

sarevīna daza' kırı' sa' kilaaka pimaginya' kuna waradesi. Yagaala sare' daza'na mı'. <sup>16</sup> Nabaai kadıki' dara daza' "Nımi tınnainyı mı!". Sareviđadaasi nımi kilaakejikıya pimaginyaainyı mı!", yi sarevīna daza' kırı' sı' kilaaka pimaginya' kuna waradiki. Yagaala sarevīna mı!. <sup>17</sup> Kilaaka yuyajı' sajı' yune tınnainanyai warajı kwajı kadıka gatha'dara ku'nadıkejikaka! Kilaaka yuyajı' yune kadıki'na yıma'najı kwajı tırınyavı gatha'dara kwinnadıkejikaka! <sup>18</sup> Kilaakejı' sasarejı' mı!. Aawa. Gotıyai sımunyavı sara yawırakabaaibı' kilaakejikı pimaginya gazarızarı nayaa wakaka yuya kumi' sangı kumi'rebanna wakakejikı. <sup>19</sup> Nabaai kilaaka yuyajı' yuyımaginya avaala pimaginya' yıma'najı kwajı yi kilaaka nebuliyajı' gawı warıkejikaka! <sup>20</sup> Kırı' sasare' mı!. Aawa. Kilaaka pimaginya kwalaalya kınınnakejikı. Sara yaka kırı' kilaaka gave pıjı'nanyajı'ki. <sup>21</sup> Nabaai tınnayai asırı yınıga wi'na wiđannei mı! "Yı gımi mwarija' gaveinyı warıdeinyı wikıra." Nabaai mınyaginya kırı' sıvılyavı wiđanne' mı! "Gımi mwarija' nımi gave'nyı warıde'nyı wikıra." <sup>22</sup> Aawa. Kilaaka pimaginyaanna nemı yawi'daanya "Kumi dıraginya mı!", daza mwaryadori yi kilaakejı' nawı'nya waradezi' mı!. Aawa nebuliyası. <sup>23</sup> Yi nemıre kilaaka pimaginya nemı yawi'daanya "Kumi waryaanyangı. Maalıkengı," nemı yiwaala naanga nayaa baazi'ma'nadaanyı. Nabaai kilaaka pimaginya "Nawi'nya mı!. Sangına majadaanyangı," wagıla mamaarya'neina nemı yuyagaa'

yulyakadaa nawi'nya maremwaidaanyaine.  
<sup>24</sup> Nemire kilaaka pimaginya nawi'nyangina sarebwina mugainyadengi sara myadaanyangi. Aawa. Gotiyai yuya kilaakej'i ye'mwagakya yakelyi. Yi kilaaka pimaginya' yi savine yaya' kwaakebanna warike' yi savine yaya' munyaba naanga makidelyi. <sup>25</sup> Sara yade sa' yi kilaakej'i pimagi pimagi najaapainadi'de'nanyi. Aawa. Yuya kilaaka pimaginya yuya kilaaka pimaginyangine'na avaaina nayaamaremwaaibiza sara yipi'de'nanyi. <sup>26</sup> Nabaai kilaaka pimaginya' daanga wiwinaja' kilaaka yuyaj'i daanga yunewinna bavintigulina yadezikti. Nabaai kilaaka pimaginyavine yaya' munyaba makilaja' kilaaka yuya pimaginya sa yilaaya ye'mwannamaaradezikti.

<sup>27</sup> Yi sarimi saihi Kiraazitiyare kilaakejikira. Yi sarimi yuyaihire gazaigizaigi gamire kilaaka pimaginyajiginyi. Yi yuyaihi pimaginyajiki. <sup>28</sup> Nabaai Gotiyai Kiraazitiyare kusilaanyavi pwaraavi wakakelyi. Aaya munyabanyara Apozeliyara Naangei Widaaasadera, ayawidaasara Gotiyari wi'nadiiv'i a'mweraavi wiijaakya'nera, dahasaai dhaasara wiijiwrya'nere. Sahwaraavi dividaasara diraginyangi ya'nera, ayahi dividaasi nalaavinkeraavi tewaanya yavada'galya'nera, yi a'mweraavi gaimwanga ya'nera, yi wawinya dala pininna pininnanyangi maremwaalya'nera, yi yagaala nabinabinya myawiyyadivi' kiri' ja'nera. <sup>29</sup> Gatha'darevaka! Yuyara Apozeliyara daaka! Yuyara Gotiyari wi'nawijjwaakadivisara daaka! Yuyara

wijiwiryadivisara daaka! Yuyara diraginya ya'ne diraginya' kinnakera daaka! <sup>30</sup> Yuyara nalaavinkakeraav i nawi'nya yavada'galya'ne yanga kinnakera daa! Yuyara yagaala myawiryara dadivisara daa! Yuyara yagaala sa yiniga wi'na maridadivisara daa! Aawa. <sup>31</sup> Sare kir i yanga naanga sanna "Diraginna yawiramaraana!" dadiv i dimwaalyila!

### *Tewanya wivu'nadevurinesi.*

Yi dahaa' gave piri'nanyabwi nebulya'nanya nawi'nyaangebwi sinnawinyabwi davwi yhibwaridaakuma!

## 13

<sup>1</sup> Nimi Gotiyare yagaalya' a'mweraavire yagaala dala pininna pininnanyangij i yi ejeliyaraavire yagaala kiningij i myawiryadinya'na a'mweraav i widiwija' kir i sahwaraavina tewanya manyivu'nyaja' yi nim i sareiny i beloya giringi'devaaiibisainyi. Gwarewa' jaka yaasiwa'na yinnigodevaaiib i aaya kaavilya maayainyi waryaanyainyi wididevaaiibisainyi. <sup>2</sup> Nabaai nimi Gotiyari wi'nad i pwaraav i wijawaakya'ne yange kinnakakeiny i mwaaimuja', yi yuya simunya Gotiyare nebulya, yagaala kuku'nya yoimavajalikurakya sa yawi'muja', yi yuya yawita pin i kini j i kinnakakeiny i mwaaimuja', yi nim i yawi'na "Gotiyai mugunya sa makwannely i," sara wija'ne diraginaanga limwanga nebulya'nanya' kinnakakeiny i mwaaimuja', sare kir i a'mweraavina

tewaanya manyivu'nyaja! yi sarevi saba sana yaasiwa'nanyainyira. <sup>3</sup> Yi nabaai nimiri "Nimire yaya! munyaba makinima!" da'mujit nimire giilyivita yuya a'mwe giilyivimaaayaraavina yanga mudina yiwija!, yi nimiri nimire kilaakeji'na "Gotiyare yikamaangera dikevi maranyrapika!" diwija! marimwanginyina yiwija!, sare kirij a'mweraavina tewaanya manyivu'nyaja! yi sarevi aane piri! aane kirij yiniga wi'na nyigaimwagatheinyi mi!.

<sup>4</sup> A'mwe pwai pwaraavina wivu'nadei sai kwaamu'nanyabwi wiadelyi. Yi wivu'nade sai pwaraavivi bwiwanna wigaimwadelyi. Yi sai pwaraavirennaji pwaraavireburanajitiganaarya myadelyi. Yi wivu'nade sai gaminne yaya! makinadei mi!. Yi sai pihadika yadei mi!. <sup>5</sup> Yi sai kayaa'na mi, wagilyabwina yadei mi!. Yi sai yune gannyanna, gannyabwina simunya kwalaalya yawi'dei mi!. Yi sai similiika yarai widei mi!. Yi sai gaminyi kayaa'na wiadivita sanna ata magilyada sanna kuna yawi'dei mi!. <sup>6</sup> Yi sai pwara kayaa'nanyajiyiwetawakyajit yadivisanna yilaaya yadei mi!. Aawa. Nebulya'nanya yadivisanna yilaaya yadelyi. <sup>7</sup> Yi sai gaminyi yuya kayaa'na wiadivita sabwi yarai tivikidei mi!. Yuyagaa! sai diraginna limwaga'delyi. Yuyagaa! Gotiyarinna "Nyigaimwagana!" dada kave yemwaaideltyi. Yuya taanginya sangi diraginna daa'delyi.

<sup>8</sup> Gotiyarinajit pwaraavinajit wivu'nya dazabwi yiwawodevwi mi!. Aawa nebulyasi. Sabwi kuna waragodevulyi. Yi Gotiyari wivinawijjwaakadivisabwi Gotiyai kunebwi

wakadevulyi. Yí yagaala nabinabinyangí myawíryadívi' dadívísabwi jí'mwannadevulyi. Yí s̄imunya tewaanyabwi yawíramaa'dívísabwi Gotiyai kunebwı wakadevulyi. <sup>9</sup> Sare' darevínyi. Daha'a' nemí p̄imíli'na maali'na yawírangamanigo. Nabaai Gotiyarına p̄imíli'na maali'na wi'nawijíwaakívanigo. <sup>10</sup> Sare' kíri' dívidaa'nyi yíniga wi'nanyabwi yíma'naabathehaa' yi dazagaa' Gotiyai yuya p̄imíli'na maali'nanya kune wakadelyi. <sup>11</sup> Sínnawi ními kaimíraaya maalíkeinyi kuna mwaalena yi dazagaa' kaimíraayai dadevaabi'na yagaalya' daheinyi. Ními kaimíraayai yíbwakídevaaibi'na sara yíbwakíneinyi. Ními kaimíraayai s̄imunya' yawí'devaaibi'na sara yawíreinyi. Yí nabaai a'mwe naanga mena yíma'nena kaimíraayamílikaavíre sabwi mena yagalya'maveinyi. Yí sabwi kunebwı wakeinyi. <sup>12</sup> Sare' darevínyi. Daha'a' Gotiyarebura nayaa myawíranganyívanigo. Yí s̄inímwavananya kayaa'nanyavi nemíre s̄innyi' kayaa'na yennadaanyabaaibi' nayaa myawíranganyadaanyi. Dívidaa'nyi aayagaa' yi nemí Gotiyare s̄innyíki nebulya'na wanganaadehaa' Gotiyarebura nebwina yawíranganaadelyi. Daha'a' ními p̄imíli'na maali'na yawí'manige. Dívi gamí níminyi nebulya'na nyawíranganakabaaibi' ními nebulya'na yawíranganideinyi. <sup>13</sup> Daha'a' dívi díraginna límwagasabulyi, Gotiyarına yemwaalyabulyi Gotiyarinají pwaraavinají wi'vu'nyabulyi dawaai data daza yuyagaa' waragothengi. Nabaai dawaai data sangiya

wana naangebwinanyabwi sa' yi Gotiyarinajit  
pwaraavinaajit nevu'nadevulyi.

## 14

### *Kurya Tewaanyare yangewaarinesi.*

<sup>1</sup> Pwaraavina tewaanya yihiyu'nyabwi yuyagaa' kuna diraginna dimidinyila! Nabaai sarimi Kurya Tewaanyare sihumalenna maarya'na "Diraginna yawiramaraana!" dadiv'i dimwaalyila! Nabaai sare kir'i yanga naange! "Gotiyari wi'nawaaji pwaraavi wi'waakya'neina yima'naana!" diraginna dadiv'i dimwaalyila! <sup>2</sup> Sare' darevinyi. A'mwe yagaala nabinabinyavi sihumale' kininnakei dadei sai a'mweraavi yagaalya' mujadelyi. Aawa. Sai yune Gotiyarina wividivani'. Sare' darevinyi. Yagaala dazavi a'mwe aane pwai aane kwai mu'namaaryadivisasi. Gamire kuryari nebulya'nanya kuku'nya yulyakaja dadelyi. <sup>3</sup> Kir'i a'mwe Gotiyari wi'nawi'jiwaakadei sai a'mweraavi widadelyi. Yi a'mwe dazare yagaalya' sa' diraginya pada'galayivaimwadesi. A'mwera tewaanya ya'ne sabwina dihaa'bwa'desi. Kale wiadaa'nyiyaraaviji taanginya wiadaa'nyiyaraaviji wigaimwadesi. <sup>4</sup> A'mwe yagaala nabinabinyavi sihumale' kininnakei gami sari diraginya pada'galayivaimwannadelyi. Kir'i a'mwe Gotiyari wi'nawi'jiwaakadei sai aangyagaala Kiraazitiyare kusilaanya yuyavi diraginya pada'galayivaimwadelyi. <sup>5</sup> Nitmi simunyavi dare'na yawi'manige. Sarimi yuyaihi

yagaala nabinabinya w̄ja'neihi j̄ma'nyide' tewaanyasi. K̄r̄t' nabaai d̄raḡinna dare'na yawi'man̄ge. Sar̄m̄t yuyaihi "Nem̄ Got̄yar̄ w̄'nawij̄wakaana!" dapij̄t j̄ma'nyide' nawi'nya tewaanaangesi. "K̄raazit̄yare kusilaanyavyara pada'galayivaimwangebw̄ maap̄ka!" dozi a'mwe yagaala nabinabinya dadei yagaala daza maridazai ȳn̄iga wi'na yadelyi. Sare k̄r̄t' yagaala daza pwaraavine'na mamarij̄t yajai ȳt Got̄yar̄ w̄'nawij̄waakadeib̄sai ȳn̄iga wi'na yadei mi'. Aawa. Got̄yar̄ w̄'nawij̄waakadei sai gave pwainanaanga nawi'nyaangelyi.

**6** Nya'mweihi yagaala datha'na nayaajaw̄rilal! Ni'mi sar̄m̄nyawinna w̄w̄jainȳ yagaala nabinabinya ȳh̄th̄w̄ja' gatha'darev̄ ȳh̄gaimwagideinyi! Aawa. Got̄yai nȳbwariidaakwade p̄ri', simunya nawi'nya' yaw̄ranganya'ne k̄r̄t', Got̄yar̄ w̄'nayih̄z̄waakya p̄ri', ȳh̄z̄waakya k̄r̄t' ȳh̄th̄w̄ja' nayaaȳ ȳh̄gaimwagideinȳ.

**7** Darebaaib̄sasi. Gaala maaya, gware p̄ri' p̄radaza k̄r̄t' nabaai sa k̄nij̄t avaala sasarengi. Nabaai a'mwei gware p̄ri' p̄radaza k̄r̄t' kayaa'na d̄na yada sa' yagaala yaasiwa'na d̄na yadenḡna "Akai, sav̄re yagaalya' nem̄ kad̄ka nayaapada'galawi'nya' gatha'darevaka!" dadaanyi. **8** Sare' darev̄nyi. Ȳt nabaai pwara jaka ge'b̄t' kayaa'na danganna "Yarala! Mala p̄naana!" ȳpija' kad̄ka w̄'nojt' malya'na maryov̄ravalimwagata yadei aaihwalaka! **9** Sar̄m̄t kwaih̄lyi' sasarebaaib̄sasi. Sar̄m̄taalisasi yagaala nawi'nya ȳda'na muj̄t ȳpija'

sarimire yagaala dazavire aaya kaavilyavi gatha'dara yawirangabi'deraavaka! Aawa. Sare' darevinyi. Sara mi yipija' sarimire yagaalya' yihusavi saba sana yaasiwa' yiwina yadevaabisasi. <sup>10</sup> Nebulyasi. "Kwaakevakı yagaala kwalaalya ge ge dahawari'kajinyira." Yagaala aane piri' aane kiri' yaasiwa'nanya'mi!. Yagaala yuya sangina aaya kaavilya' kininnakengi. <sup>11</sup> Sareviadaa'nyi a'mwe pware yagaala aaya kaavilya' nimti myawiranganyi yipija' yi sai nimnyina dara yawiradelyi "A'mwe maa'maataali'minnyalyira." Yi nabaai nimti kwainy়i yawirideinyi. A'mwe yagaala diwaka dazai sai maa'maataali'minnyalyira. <sup>12</sup> Sarevi sarimi' kwaihilyi yagaala pwara nayaayihu'ni'pija' tewaanyasira. Sarimnyi Kurya Tewaanyare sihumale yanga maarya'neihiri nawi'nya yihivu'ni'van'i!. Yi sareihi "Nawi'nya nebulya'nanya sa naanna yaana!" dapiji' Kiraazitiyare kusilaanyavyaraavti diraginya divada'galayivaimwagyidevina kyihivu'noji' Kurya Tewaanyari sara jithaanganyila!

<sup>13</sup> Sareviadaa'nyi yi a'mwe yagaala nabinabinya' widazai sai "Yagaala sa' maridima!" dozi Gotiyari diraginya savina nayaawidana! <sup>14</sup> Sare' darevinyi. Nimti yagaala nabinabinya' Gotiyari widiwija' yi nimire kuryai sai Gotiyari widathelyi. Sare kiri' nimire simunya' sa' kune' yaasiwa' warina yadesi. Pwaraavti wigaimwagya'ne' yima'nade'mi!. <sup>15</sup> Sareviadaa'nyi nimti gara yijiwana? Nimire kuryalyi Gotiyari widima! Nabaai kiri' simunyası Gotiyari kaavinake' nayaawidima!

Nimire kuryalyi Gotiyari daata dima! Nabaai kirii' simunyas! daata kaavinake' nayaa dima!

**16** Sarevi yi'bwa'namwaaidivisagaa' gimi sara mi yija' yune ginnya kuryalyi kaavimaaya' Gotiyari sua widiiza' a'mwe pwai angwangwei mwaaloji yagaala daza' myawiranganyi yadei gimirre sua daza'na "Naanga nebulya' sahirisi," gatha'darevi dathelaka! Sai yagaala widiiza daza' myawiranganyi yade'na sa' yiniga wi'na yade' mi!. **17** Sare' darevinyi. Gimti sua' tewaanna widiwaanya' kirii' widiwaanyavina a'mwe kware simunya' diraginya mavada'galayivaimwagi yiwa.

**18** Kwalaalyagaa' yagaala nabinabinyangi dadivinayi. Piigaa'na piigaa'na sarimi yagaala sangi dadivisaihiliyi. Yi sarevi nimi Gotiyai nyigaimwadaa'nyi sahwar! sua widiwa.

**19** Sare kirivi dara yawi'manige. Kiraazitiyare kusilaanyavi "A'mwe kwaraavt wijiwrima!" da'muj! yagaala simunyavinanya ata pwinanya diide'na "Yo," diwa. Yagaala nabinabinyaviva kwala naanga naanga (10,000) diide'na "Aala!" diwa.

**20** Nya'mweihi, yagaala nabinabinya dadivisavina sarimi sarinnya simunyangi kaimiraayamilikabi! kuna mamwaaibina! Aawa. Kayaa'nanyaburina yadivisa'na sarimi bwaranyamilikabi! nayaa dimwaalyila! Sare kirii' sarimire simunyangina a'mwe naangerabi! yuneihi nayaa jima'nyila! **21** Gotiyare bukuyavi, Kiwinyyavi, dara jida'nikesi.

Naangei dara divani!

"A'mwe yagaala pinijiyaraavire maangevidaasi

Menyaraavire maangevidaasi nimiwidideinyi.

Davanya datharaavi nimiwidideinyi.

Sarevi kırı! sahwara nyimidibidera mi!"

**22** Sareviada'nyi yagaala nabinabinya ja sabwi yiniga wi'na yiijiwaainya daza' Gotiyari dıragınna lımwadıvisaraavina mi!. Aawa.

A'mwe dıragınna malımwagyadıvisaraavine yakesi. Kırı! Gotiyari wi'napiji pwaraavı wiijiwaakya sabwi yiniga wi'na yiijiwaainya daza' Gotiyari malımwagyadıvisaraavina yaka' mi!. Aawa. Sa' yune lımwadıvisaraavine yakesi.

**23** Sareviada'nyi Kıraazıtayıre kusılaanyavıya yuyaihi yıkabına yapıji yıraku'nemwaaibızı' yi yuyaihi yagaala nabinabinyangi dıpija' a'mwera angwangwe pwara malımwagyadıvita kwara wılaabıpıjara kadıka yıhu'nıptıja' dara dıpi'de' midaaka! Sarımi yımakyagaala dıvanıgava!

**24** Kırı! sarımi yuyaihi Gotiyari wi'nawıjiwaakıpija' a'mwe malımwagyade pwai angwangwe kwai kusawınna kulaabozı yuyaihire yagaalya a'mwe dazare sımunyavı wıloji yi yuyaihire yagaalya sarı kotiya maryadaa'nyi sahwai gannya kayaa'nanyanna yawıradelyi.

**25** Sahware sımunyavı yuya lıka yulyarıke yi ku'maayabanna yıma'naabathe sarımiyre yagaalya'. Yi nabaai sarevi sai gannya sınnıyıkı kwadaai gıloji yi Gotiyarine yaya' munyaba makıladelyi. Yi dara jalıkurakadelyi "Naanga nebulyası. Gotiyai sarıminyi tınnnyaba mwaalıka!"

*Yuyabwi Kıraazıtayıre kusılaanyavı naya  
yıda'na yıma'nade'nesi.*

**26** Sarevīdaa'nyī, nya'mweihi, nayaā gara jij̄waava? Sar̄imī yī'bwa'namwaaid̄visagaa' gazaiḡzaiḡ ya'ne p̄ir̄ī k̄in̄nnakeiḡnyī. Pwai ȳiledaata k̄in̄nnakelyī. Ȳī pwai ȳih̄iz̄w̄rya'ne yagaalya' k̄in̄nnakelyī. Ȳī pwai Got̄yar̄ w̄ī'noj̄ yagaalya' ȳih̄iz̄waakya'ne' k̄in̄nnakelyī. Ȳī pwai yagaala nabinabinya' k̄in̄nnakelyī. Ȳī pwai yagaala dazav̄ marija'ne' k̄in̄nnakelyī. Sar̄imī yuya sa kus̄laanyav̄yaraav̄ pada'galaȳvaimwagya'neihi nayaā sara jīla!

**27** A'mwe pwai kwai "Yagaala nabinabinya' myaw̄ryad̄nya' d̄ij̄ī," ȳī "A'mwe pwaraai daakaj̄ī," "A'mwe pwaraai pwai daakaj̄ī," sara ȳin̄ga wīna d̄ip̄īdere. Sa' wilnanyī. Pwarajī aawa. Ȳī yuyara yagaala ye'mwannad̄w̄laawia mip̄na! Pwai yagaalya' mena t̄ivī'na kadozī ȳī pwai d̄vidaasī dathelyī. Nabaai yuyagaa' a'mwe pwai yagaalya' nayaā maridana! **28** Ȳī nabaai a'mwe yagaala marija'nei maayawī, ȳī a'mwe yagaala nabinabinya' dadei sai gannya maangi' nayaā b̄ipalemwaaina yoj̄ K̄raazit̄iyare kus̄laanyav̄i kave mwaalana! Sai gavei yagaalya' yune Got̄iyalyina ye'mwannadathelyī. **29** Got̄iyarī w̄ī'naw̄īj̄iwaakyara, ȳī pwaraaina daraai dainanya kwara w̄id̄ip̄ika! Ȳī w̄ī'naw̄īj̄iwaakyara pwara yagaala sa' maryaw̄ibwap̄ika! **30** Ȳī nabaai pwai mwaalina yadori ȳī Got̄iyai sar̄i yagaala p̄ir̄ī wibwarīdaakwaja' ȳī a'mwei aayagaa' daavojī yagaala gam̄idaasī dathei, sai gam̄ire yagaalya' yarai jī'mwannana! **31** Sare' darevīnyī. "Ȳī nem̄ire a'mwe yuyara simunya' nayaā yaw̄iramaap̄ika! Yuyara

kumière kuryaraavine dīraginya' maapika!" dapijji sarimi yuyaihi Gotiyari wi'napijji yagaala sa' pwaigidaasi pwaigidaasi yiniga wi'na wijiwaakipineihiliyi. <sup>32</sup> A'mwe Gotiyari wi'nawijjiwaakadivisaraavire yanga sihumale sanna sahwara maremwaainadivisare. Pičaa' dīna, pičaa' jī'mwannyina yadivisare. <sup>33</sup> Sare' darevinyi. Gotiyai gavamarasi'nyiyagaala, maihuri'nyiyagaala kinnnnakei mi!. Aawa. Sai kwaamu'nanyabwi kinnnnakelyi. Sare'na yawi'daa nemière yi'bwa'namwaidaanyanna nayaa maremwainaade'nanyi.

Yuyaba Gotiyare tewaanyara Kiraazitiyare kusilaanya yuyangi yadivitabaaibi! <sup>34</sup> kusilaanyangi a'mwe yagaalya' madipina! Sare' darevinyi. Sahini maange! bipalemwaaina yipika! Yagaala madipina! Aawa. Gotiyare kiwinyavi dīnikabaaibi! sahini dalaangewi nayaa mwaaibika! <sup>35</sup> Nabaai sahini yagaala wi'nadiv! "Yagaala savire aaya kaavilya' yawirangananaana!" dipijal yi dīvidaa'nyi kunnya angengi kunnya kwalaangeraavi yidaangabika! Sare' darevinyi. Kusilaanya savi yagaala daza' nawi'nya yida'nanyabwi mi!. Wagila kinnnnakebulyi. <sup>36</sup> Gatha'darevaka! Gotiyare yagaalya' sariminyawidaa'nyi yima'nake! daa! Sarimi gaveihiryawi yi'mavake! daa! "A'mwe pwaraayawi aawa," sara dīmanigasaihi daa! Yida'nanyabwi mamidinyi be'na yivaniga!

<sup>37</sup> A'mwe pwai gami sarina "Nimi Gotiyari wi'nawijjiwaakadinyainyi." Sai "Kurya Tewaanyare yanga sihumale' kinnnnakeinyi." Yi sai yawirajai nayaa dara yawiramaaarana!

“Yilaaya yadaanyabwi neminyina Poli yida'mwake' yi sabwi Naangere kiwinyaſt.”<sup>38</sup> Yi nabaai a'mwe pwai kwai sasara mibwakinyi yajai, yi sarina “Gotiyari wi'nawijawaakadelyi,” nemi yibwakinaadei mi!. Sarı kadika mu'naanna!<sup>39</sup> Niṁtre nya'mweihi, sarevi “Gotiyari wi'nawaajt pwaraavt wiwijwakaana!” dīraginna dadivit dīmwaalyila! Nabaai yagaala nabinabinyangi ja sabwina kimaakiya madakipina!<sup>40</sup> Yi yibwa'nawi'nadivisagaa' nayaa yida'na jila! Piri' mena yapi piri' jila! Sarevi Gotiyari yilaaya nawi'nyaanga nebulya'nanya' yima'nana!

## 15

*Kiraazitiyai mena balaka ayina  
dikaavake'nesi.*

<sup>1</sup> Nya'mweihi, yagaala tewaanya' yihiziwaake' sarimire simunya ayina maradihaa'bwata yihima! Yagaala tewaanya sa' sarimi mena maaresasi. Yi dazavi dīraginna daa'divisasi.<sup>2</sup> Yi yagaala tewaanya dazahirivina Gotiyai sariminyi yihivadaihasamaa'desi. Yi yagaala yihiziwaake' sarimi yaasiwa' līmwagapija' yi sarimire simunyavt dīraginna kuna mwakyipija' myihivadaihasamaari yadesi. Aawa. Kiri' yaasiwa' malimwagari yipija' simunyavt dīraginna kuna wakipija' yihivadaihasamaa'desi.

<sup>3</sup> Sare' darevinyi. Yagaala aaya mudi'nanya' niṁti sariminyi yihimarimwange', yi sinnawt yagaala daza' maarageva. Yi yagaala dīraginya

sa' daresi. Gotiyare bukuyavı dınikevına nemire kayaa'nanyanna marasi'nya'nei Kiraazitayı balakelyi. <sup>4</sup> Yi simaangevi pwara sahwarı wı̄lakesalyi. Yi Gotiyare bukuyavı dınikevına yırıka darıkaai darıki Gotiyai sarerı gaalyarı yı̄dikaavakelyi. <sup>5</sup> Yi sarei dı̄vidaası Pitarı yı̄jı̄waainnyına ya!. Yi sarei ayahi dı̄vidaası gamire atı̄raai sı̄vıla purı̄daa'nyı̄ pwaraalyaraavı yı̄jı̄waainnyına ya!. <sup>6</sup> Nabaai dı̄vidaası gave pı̄gaa' neya'mwe kwalaalyaraavı yı̄jı̄waainnyına. Sahwara paaivı̄ aadı̄retı̄yarajı̄ pwarajı̄ mwaalesare. Yi neya'mwe dazaraavı̄ya kwalaalya naangera sara kuna mwaaiha!. Mwaaihasara yı̄hı̄thı̄pı̄nere. Kırı̄! pwara se mena bale!. <sup>7</sup> Yi nabaai dı̄vidaası sahwai Jemızarı̄ yı̄jı̄waainnyına. Nabaai dı̄vidaası yuya Apozelı̄yaraavı̄ yı̄jı̄waainnyına. <sup>8</sup> Yi wana sahwaraavı̄ dı̄vidaası saamı̄nyagaa' bwaranyarı̄ ganaange' kayaa'na maarakabaabi' sahwai nı̄mı̄nyı̄ yı̄jı̄waainnyına nyakeinyi. <sup>9</sup> Sare' darevı̄nyı̄. Apozelı̄ya yuyaraavı̄daa'nya nı̄mı̄ wana maalı̄keinyi. Yi nı̄mı̄ Gotiyare kusı̄laanyaraavı̄ kayaaka yı̄galake'na nı̄mı̄nyı̄na yı̄nı̄ga wi'na nyı̄dıpı̄neinyı̄ mı̄! "Sai Apozelı̄yalyı̄ra." <sup>10</sup> Sare kırı̄! Gotiyai yanga gaimwanga nyadevi nı̄mı̄ mwaaiheinyı̄ yi Apozelı̄yainyı̄ sareinyı̄ra. Yi gamire yanga gaimwange' nı̄mı̄nyı̄ne' yi sa' kune' mı̄!. Aawa nebulyası. Sai nyı̄gaimwadaa'nyı̄ nı̄mı̄ wawinya dı̄ragı̄nna mı̄raagı̄kı̄reneinyı̄. Nabaai Apozelı̄ya pwaraavı̄re wawinya mena wavı̄laveneinyı̄. Sare kırı̄vi nı̄mı̄ sainyı̄ myı̄vanı̄ge. Aawa. Gotiyare yanga gaimwange'

nimiję nye'mwannamwaaida sa' sahırısa' yivanikesi. <sup>11</sup> Sarevidaa'nyi nimi yihye kwainyę dīngaka? Apozelija pwara yihyeta pwara dīngaka? Dazavına yagaala maayası. Nemi yuyaina Gotiyare yagaala sahırısa'na wijkawakadaanyaine. Yı sarımı yagaala sahırivına dīragınna sara lımwagaresaihılıt.

*Dīvidaa'nyi yuya bainikera ayına  
dīkaapi'de'nesi.*

<sup>12</sup> Yuyagaa' nemi yagaalya' dara yihızıwakadaanyaine. Kiraazıtıyarı bainikeraayaba Gotiyai yidikaavake'nanyi. Sare'na sarımınyi pwara dara gatha'dara yihıthadıvıka! "A'mwe mena bainikera, sara ayahi ayına yiniga wi'na dīkaapi'devwi mwarika!" <sup>13</sup> Nabaaai yı nebulya'nanya' waraję kwaję yı a'mwe bainikera ayına yiniga wi'na madikaayı yapıji kwaję Gotiyai Kiraazıtıyarı ayına yidikaavake' nebulya'nanya' mwari kyadıka! <sup>14</sup> Nabaaai Gotiyai Kiraazıtıyarı ayına midikaayı yaję kwaję yı savıdaa'nyi nemi wijkawakadaanya yagaala daza kune saba sananya kwaradıka! Yı sarımıre Kiraazıtıyarı lımwanga sa' kırısı kune saba sananya kwaradıka! <sup>15</sup> Yı nabaaai sara yaję kwaję yı neminyına dara kabıramaapıdike! "O, Apozelijara Gotiyarına kwaası jalıkurakadıvıtara daaka!" Nemi ku'maayaba dara jalıkurakadaanyaine. Gotiyai Kiraazıtıyarı yidikaavakelyi. Sare'na Gotiyai a'mwe bainikeraavı midikaayı yade' nebulya'nanya' waraję kwaję yı sai

Kıraazıtayı kwarajı midikaayı kyadıke'na nemi kwaası kyıhızalıkurakaadıka! <sup>16</sup> Sare' darevinyi. "Dıvi sagaa' bainıkeraavı midikaayı yadelyıra," daaza' nabaai Kıraazıtayı midikaayı kyadıka! <sup>17</sup> Nabaai Kıraazıtayı midikaayı yajı kwajı yı sarımi're dıragınna lımwangebwi waryaanyabwi kyıma'nadıka! Yı sarımi' sarınnya kayaa'nanyangı kuna kamwaaibıthıka! <sup>18</sup> Sarevidaa'nyı a'mwera Kıraazıtayı dıragınna lımwadıvı' se mena baidıvısara sara kwarajı kayaaka mena kyıgainıpidìka! <sup>19</sup> Yune nemi Kwaaka davakı gaala mwaidaanyagaa' gavegaa' Kıraazıtayı lımwadaa dahaa'ne sahwarına yemwalaajı kwajı dıvi balya'negaa' manegaimwagyı yojı kwajı yı a'mwera neminyına kale naanga wiadeina kamwalaadıka! Yı a'mwe yuya pwaraavına kale maalıka wia' kwaradıkesi. Neminyına kale naanga naanga wia' kwaradıkesi.

<sup>20</sup> Kırı' sasare' mı!. Kıraazıtayı mena balakerı yı Gotıyai ayına yıdikaavakelyı. Yı tıka munne yabwarya'negaa' nanyıne tıvi'na wa'da mala wa'devaabi' Kıraazıtayıne a'mwe se bainıkeraavı sai aaya yıbwaranadıkaata yakei yuyagaa' mwaaidelyı. <sup>21</sup> Sare' darevinyi. A'mwei, Aataamı, yaakevı balyabwi wakyaa'. Yı a'mwei Jizaazai yakevı a'mwe bainıkera ayına dıkaaya'nebwi waka!. <sup>22</sup> Yı daresi. Aataamı're yıta savaakıre yuyara sahwara baidıvıtabaaibi' Kıraazıtayı wılamwaaidıvıta yuyara sahwara gaalyabwi maapı'dere. <sup>23</sup> Nabaai gazaizai yune gannya sagaa' ayına dıkaa'na, yı gaalya'

maaradelyi. Aaya mudi'nanyai tika munne mya gaai yadebisai sai Kiraazitiyalyi. Gaalya' mena ayina maarakelyi. Yi nabaai divedaa'nyi sai ayina walaabathevi nemi yuya Kiraazitiyare saina yi nemi gaalya' maraadeine. <sup>24</sup> Yi divedaa'nyi aayagaakira. Yi maremwaaside gazarizariji marahuzi'bwaremwaaside gazarizariji diraginnaka gazarizariji saraavire diraginya! Kiraazitiyai mari'mwagas'i'noji sai Gotiyari Nimwar gannya maremwaaside' marimwangadelyi. <sup>25</sup> Sare' darevinyi. Kiraazitiyai kuna maremwaaladelyi. Gotiyai gamire yikamaangeraavi gamire sivilyiraaryaba galawilawakadehaa'na kuna maremwaaladelyi. <sup>26</sup> Gotiyai yuya yikamaanga pwaraavi mena marasi'noji yi nabaai yikamaanga aayaangebwi barya kibulyi yasi'nadelyi. <sup>27</sup> Sare' darevinyi. Dara din'i "Gotiyai yuya sahwaryawi kwaakewi marulawakakengi." Sara dinika kirii' yi nemi mena yawi'manigo. Gotiyai yuya, yuyara Kiraazitiyari dalaangewi marulawakakei gami sai dalaangewi sahiniji mye'mwannamwaalyikelyi. Arikewi. <sup>28</sup> Nabaai divi Kiraazitiyari dalaangewi yuya yiniga wi'na marulawakina kyoji yi sagaa' Gotiyare Gawaaliavaangei gami sai Gotiyari sahwai yuya marulawakakeri dalaangewi wilawakinadelyi. Yi "Gotiyai yuyangi yiniga wi'na maremwaaside nebulya'nanyai mwaalana!" dozi dalaangewi sara wilawakinadelyi.

<sup>29</sup> Nabaai yagaala yidikaasaburine daza' nebulya'na mi yajt kwajt a'mwe

bainikeraavi gaimwagya'ne' a'mwe  
 pwara bavitaaziya' maa'manigasara beri'  
 yiipi'devaka! A'mwe bainikeraavi nebulya'na  
 midikaayi yanne' kwajt sahwara a'mwe  
 baimwa'daasaraavi gaimwagya'ne' bavitaaziya'  
 be'na maa'manigataaraavaka! <sup>30</sup> Yt nemi  
 kwainaji gazagaasagaa' a'mwe pwara  
 neminyina "Kayaaka yi galakaana!" dadivit'  
 yaamijt neyadivisaine. Nabaai a'mwe  
 bainikeraavi ayina midikaayi yanne' kwajt  
 nemi Kiraazitiyarit mididaanyaina sara  
 be'na mwaaiho! <sup>31</sup> Nya'mweihi, yuya  
 yirikerikaavi nimti taanginya maa'di mena  
 bainikeinyibisainyi. Sariminyine yaya'  
 munyaba makimunebaaibi' daza' nebulya'na  
 dadinyi. Nebulyasi. Kiraazitiyai Jizaazai  
 sai nemire Naangeri wilamwaaihevi yaya  
 munyaba makila sa' kininnakeinyi. <sup>32</sup> Nimi  
 a'mweraavrebwina dide'nanyi. Anga Epazaazi  
 nimti sigyaawaryarajt mala tanneinyi. Yt  
 dazavi nimti tewaanya beni maa'mune'na!  
 Nabaai yi a'mwe bainikeraavi ayahi midiikaayi  
 yanne' kwajt pwara dara dipide' tewaanya'  
 beri' kwaradikaka! "Baa'nana! Nemti tika  
 wapaaya naana! Aalya naana! Sare' darevinyi.  
 Mwanyagaa' nemi balaadeina dingaka? Nemti  
 yune menanyaina yi ma'naadeina dingaka?"  
<sup>33</sup> Akai, sahwara kwaasi kuna nayithipidika!  
 Dara jawirila! "Nemti a'mwe kayaa'nanyarajt  
 ye'mwannayamaryadawaari yi sahwara  
 nemire tewaanyabwi kayaaka nyigalaki'pidika!"  
<sup>34</sup> Sarimi navitnavikebwi nayaagalya'ma'na  
 jila! Yapiji yidasabwina jawirila! Sarimi

kayaa'nanya' aya kırı' ayawı nyıpıka! Sare' darevinyi. Sarıminyıdaa'nya pwara sahwara Gotıyarına wana myawıryadıvı'sare. Sarımi wagıla maarya'ne'na yagaala daza'na yıhıthıwa.

*Kılaakejı' ayına dıkaavadezıkınesi.*

35 Kırı' nabaai a'mwe pwai dara yıdaanganadelyi "A'mwe bainıkeraavi gatha'dara yıdıkaavaderaavaka? Yı sahwara be kılaakejı' maarapıji ayına yıma'naabıpı'deraavaka?" 36 Ai, navıka dara yıvanıgınnyaigı dıngaka! Gimı kwaigı sılya' mena burıdinya' gamıre kılaakejı' mabalyı yaja' yı sa' Gotıyai gaala marakade' mı!. 37 Nabaai gımı burıdızıza daza' dıvidaası kılaake' yıma'naabathe avaala' mı!. Aawa. Gimı yune wiaina burıdinya. Witızıla dınga'? Tıka wapaa pıningire sılya dınga'? 38 Yı Gotıyai gannya sımunyavı mena yawıraka gamıre kılaakejı', yı yagınya kıwata saza wıjaavadezikıra. Yı sai wia gazaizai gamıre kılaakejı' gıryadezı' wıjaavadezikı. Pwarı gannya kılaakejı' pwarı gannya kılaakejı' wıjaavadezikera. 39 Mıwıta gazasa' avaainanya' mı!. Aawa. A'mweraavıre' gave nabinanyası. Yı jılıkyaawaryaraavıre kumıre mıwıta nabinyangi. Yı yıkurıyaawiangıre kumıre mıwıta nabinanyangi. Yı yusaraavıre kumıre' nabinanyası. Yı jawınyaraavıre' nabinanyası. 40 Nabaai sıgunyavı yılarıka sa kılaaka kınınnakengı. Yı Kwaakevakı warıka sa kılaaka kınınnakengı. Sare kırı' sıgunyavıya byaanna dıragınya' ge' warı'.

Yi Kwaakevakija byaanna dīraginya' ge' warit'. <sup>41</sup> Yi sīgūnyaviyangina nyīlyare byaanna dīraginya' pīrīst. Lawere byaanna dīraginya' pīrīst. Sīlīngaaamīnyarīkaavīre byaanna dīraginya' pīrīst. Sare' darevīnyi. Sīlīngaaamīnya pīrīkīre byaanna dīraginya' nabinyasi. Sīlīngaaamīnya pīrīkīre byaanna dīraginya' nabinyasi. Sana sana yadengīra.

<sup>42</sup> A'mwe bainīkeraavīre dīkaasabwi sa' avaaina sasaresi. Kīlaaka nemī līkirakadaanyajt', sajt' sīla burīdaanyabaaijt' bwia bu'dezīkt. Kīlaaka Gotīyai ayīna yīdīkaavadezt', mudīka sajt' bwia buradezt' mi'. <sup>43</sup> Kīlaaka nemī līkirakadaanyajt', sajt' yaya munyaba makīlya'nejt' mi'. Kīlaaka Gotīyai ayīna yīdīkaavadezt', sajt' byaanna dīraginya' kīnīnnakejīkt. Kīlaaka līkirakadaanyajt', sajt' wīrīsajt'. Kīlaaka yīdīkaavadezt', sajt' dīragīnaange' kīnīnnakejīkt. <sup>44</sup> Kīlaaka līkirakadaanyajt', sajt' yi kwaakevīnejīkt. Aagīlaakejīkt. Kīlaaka yīdīkaavadezt', sajt' Kuryai maremwaaladezīkt. Yi kwaakevakīne kīlaakejīt' a'mweraavīrejīt' waraja' yi Kuryarīne kīlaaka kijt' waradezīktira. <sup>45</sup> Sarevi Gotīyare bukuyavī dara dīni' "A'mwe aaya mudī'nanyai, Aataamīt, a'mwei Kwaakevakīnei yīma'naka gaalya' kīnīnnakei." Yi Aataamīt aaya dīviyai a'mweraavīre kuryaraavīt gaala wījaaya'nei sai kuryai kīnīnnakelyi. <sup>46</sup> Kīrīt' sīnnawīt kuryare kīlaakejīkt wīlamwaalyajt' gamīdaasi yīma'naka' mi'. Aawa. Kwaaka dathavakīya kīlaakejīt' sīnnawīt gamīdaasi yīma'nakesi. Yi kuryare kīlaakejīt' sa'

dívidaasi yima'nakesi. 47 A'mwe aaya mudi'nanyai sai kwaakevakiyalyi. Sari Gotiyai yune kwaakesina yavikaryaakelyi. A'mwe ayawidaa'nyai sai Sigunyaviyalyi. 48 A'mwe kwaaka dazavakiya dazaibi' nemi dívidaa'nyi yima'nadaa yuya Kwaakevakiya a'mweina avaainanyaine. A'mwe Sigunyaviyaya dazaibi' nemi dívidaa'nyi yima'nadaa Kiraazitayarina a'mwe Sigunyaviyaina yi nemi avaaina yima'naadeine. 49 A'mwe Kwaaka dazavakiyare ke'ba'nanyasiyaina mwaaihobaaibi' yi nabaai dívi a'mwe Sigunyaviyare ke'ba'nanyasiyaina mwalaadeine.

50 Nya'mweihi, ni'mi yagaala yida'nanya' yihithivanige. A'mwe miwisasí tawesi kininnakei Gotiyare maremwaalade' yiniga wi'na maarannei mi' Niimware!. Nabaai bwia burya'ne sa' bwia maburyade savi yiniga wi'na maarannei mi' Niimware!. 51 Yithaanyi, sare'na Gotiyare nebulya' yoimavajalikurakya' yihiziwaakima! Yi nemi a'mwe yuyaina neina yima'nadaa balaadeina mi!. Nabaai kirii yi nemi gaainakeinajibainkerajib yuyaina, mudikeinaavi Gotiyai nemwaaihadeine. 52 Yime'nya'bini, yune tibaali'ku'nya piva'na yadehaa', aayagaa'ne gware' jaka dathehaa' sara yadelyi. Sare' dareviadaa'nyinyi. Gware' jaka widina kyoji a'mwe mena bainkeraaivi bwia maburya'neraaivi yidikaa'na yojib nemi gaainakeinajib yuyainaavimudikeinaavi nemwaaihadeine. 53 Sare' dareviadaa'nyinyi. Dare' Gotiyai dakakesi. Kilaaka bwia bu'de dazajib, sajib' yade nayaan

yaraaibwa'nojि yuyagaa' bwia maburya'nejि' nebaazi'makwadeziktि. Kilaaka baide dazajि', sajि' nayaa yade yaraaibwa'nojि yuyagaa' gaala mwaalagothezi' nebaazi'makwadeziktि.  
 54 Yि kilaaka bwia bu'dezि' sajि' yade nayaa yaraaibwa'nojि yuyagaa'ne bwia maburya'nejि' kanebaazi'makwojि yि kilaaka sajि' baidezি' nayaa yaraaibwa'nojि yuyagaa'ne gaala mwaalagothezi' kanebaazi'makwojỉ yि sagaa' Gotiyare yagaalya' yunebanna yima'naabathesi. Dara dini' "Gotiyai malyavi wavilavaka baryaburi galavilawakakelyi. Yaka yuya yunebanna yi'mwagas'i'nakelyi." 55 Yagaala piri' dara dini'

"Balyabwig'i gimirre sike' gava warika!  
 Balyabwig'i gimirre tamakya'ne lisinnyari' gavanaka!"

56 Baryabure lisinnyari' sa' kayaa'nanyabwi yadivisasti. (Yि daresi. A'mwera kayaa'nanyabwi yadivisa'na baryabwi naawiñaanyaibisabwi yuna da'devulyi.) Nabaai kayaa'nanyabure diraginya' sa' Gotiyare Kiwinysira. (Yि daresi. Gotiyare Kiwinysa' a'mwera kayaa'nanyabwi yadivisaabwi wibwaridaakwada kumirebwina kumiñyine yi'wetawakya' diraginna wijalikurakadesi.)

57 Sare kiripi' nemi Gotiyari "Su! Sul!" widaana! Yि sahwai nemire Naangei Jizaazai Kiraazitayar'i neyavada'galanemwaaihaka neminyine'na baryaburiyi kayaa'nanyaburiyi galavilawakakelyi. Yि sahwai sika sa' yanga nejaavanikelyi.

58 Ninnya nya'mweihi, sariminyina tewaanya

nyi'vu'nadeihi, sarevi sarimi nayaa diraginna dithaayila! Yit sangina maali'na yibwaaya kiri' nyipidika! Sarimi Naangeri wawinya naange' yadivisa', sa' Naangerina kune' saba sana yiwi'na yade' mi'. Aawa. Diraginya' waragothesi. Sarimi sara yawi'divi' yuyagaa' Naangere wawinya sa' naanga naanga diraginna nayaa jila!

## 16

*Gotiyare a'mweraavi Jeruzaalemi  
mwaalyaraavi gaimwanga ya'ne nigwiannesi.*

<sup>1</sup> Dahaa' sarimi yida'mwa'daasavina Gotiyare tewaanyara Juthiya mwaalyaraavine nigwia dazanna wi'jaaya'ne dimari'bwarakyidevinna yihithima! Nimi Galeziya mwaalyaraavire Kiraaziyyare kusilaanyangi mena widakagevaabif' sarimi kwaihilya nayaa sasara jila! <sup>2</sup> Yuya Saadehasa sarimijya gazaizai wikiya pirkine nigwia maa'denna nayaa yawirana! "Gotiyai nayaa nyigaimwade'na aawawinya nayaa yena nigwia naanga maa'mweinyi dingaka!" yawi'da kwaala naanga marajaapaloji gave piba nayaa pada'galakana! Yit "Gotiyai nayaa nyigaimwade'na aawawinya'ne nigwia maalika maa'mweinyi dingaka!" yit kwaala maalika nayaa pada'galakana! Sarevi di'vi "Pol bi'mavojiyagaa' sahwaraavina wi'jaaya'ne nigwia yarai namari'bwarakaadika!" dapiji sara jila! Yit sarevina mi'na jide'nanyira. <sup>3</sup> Di'vi nimiki kabi'mava'mujit yit sagaa' sarimi sailhi a'mwe pwara Anga Jeruzaaleminna sarimire yanga daza'

makulya'neraaví nayaa dîthahîlakyideihîlyi. Yî nîmî sahwaraavîne paaziya' "Yî dahwara nîgwia makabîwaasara a'mwe tewaanyarera," dînîke' wijsaava'mujî maryaaśiwijsara wîpi'dere. <sup>4</sup> Yî nabaai nîmî dara yawî'mujainyî "Nîmî kwainyijî wiwîneinyî dîngaka!" yî sahwara nîmîjî ye'mwannîgwawaaderera.

*Poli "Koridî mwaalyaraavi wanganîma!" daka kaanya yamaryake'nesi.*

<sup>5</sup> Dîvidaa'nyî nîmî kaanya wawa'mujî Maazathonîya sîmagîdaasi yalotakudehaa' yî sarîmînyawînna bi'mavîdeinyî. Sare' darevînyî. Yî Maazathonîya saba kaanya tîvi'na yamarya'mujî <sup>6</sup> yî sarîmîjî pîgaa'na yîhye'mwannamwaalîdeinyî dîngaka? Yî sarîmîjî kuna mwaaida'mujî aalîmavajînaake' mena yîwawojîyagaa'neinyî dîngaka? Nabaai dîvidaa'nyî anga pîbanna wîdehaa' yî sarîmî "Nemî tusavîne wîmakwawaana!" dîpija' nîmînyîna sara jideihîlyi. <sup>7</sup> Sare' darevînyî. Nîmîre sîmunyavi' daresi. Maalîkegaalî nîmî sarîmînyî yune tusagaalîna wanganya'na "Aala!" dîwa. Sare' darevînyî. Naangei avaaina yawîraja' nîmîre sîmunya' daresi. Nîmî saamînyagaa' sarîmîjî yîhye'mwannamwaalîdeinyî. <sup>8</sup> Nabaai "Nîmî dava anga Epazaazi kuna mwaalîdeinyî. Yî yune Juyaraavîre Munne Pedikozîya' mena kyojî kaanya wîdeinyî," yawî'manîge. <sup>9</sup> Sare' darevîdaa'nyînyî. Gotîyai tuta naange' nîmînyîne' mena baasiwa!. Yî nîmî wawînya yînîga wi'na ya'ne' warî!. "Naangerera

yıma'nıpika!" dena nabaai dava Naangerine  
yıkamaanga kwalaalya kwarajı mwaalına  
yıgası'na wawınya sa' maremwaalıdeinyi.

**10** Dıvıdaa'nyı sarıminyawınna Timoti  
bi'mavajai "Gamıre munyı' kave mwaalana!  
Nemıreba lıka myanna!" dapıji tewaanya  
nayaa duwila! Sare' darevınyı. Nımi sainyı  
yıvanıgevaabi' sai Naangere wawınya'  
yadelyi. **11** Sarevıdaa'nyı yı pwai kwai  
sarına dara nyawıradı!! "A'mwe mıgınyalyı.  
Yaasıwa'nanyalyı. Sarı wanganakıma!" Yı  
sahwarı nayaa maarapıji "Polımyawınna  
nayaa yagalaawana!" dapıji sarımi nayaa  
kwaamu'na yadıvı' dıvıdaa'nyı sahwarı tusavı  
dımakwidelyi. Sare' darevınyı. Sahwarına  
neya'mwe kwaraavınjı yemwaalıdelyi.

**12** Neya'mwei Aapolızarına yıda'mwa'daasa'  
daresi. Nımi sahwarı yagaala dıragınnı  
wıdeinyi. Saihwıagı nya'mwe pwarajı  
saraayawınnı dıwıa! Dena kırı' sahwı  
dahaanı kaanya wıya'na "Aala!" dıwa'dı'.  
Sai "Dıvi sagaaku' nabaai nayaannanyagaa'  
wangamuneinyı dıngaka!" dozı yı  
sarıminyawınna sai kaanna wına yadelyi.

**13** "Kayaaka nyıgainaadıka!" dadıvı' sarımi  
mala nayaa yıwannadıvı' sarınnı Kıraazıtıyarı  
lımwangevi dıragınnı dıthaayıla! Sarımi a'mwe  
nebulya'nanyaihi nayaa dımwaaalyıla! Nayaa  
yıhıvaimwadaa'nyı dıragınnı dımwaaalyıla!

**14** Gazaza yadıvı' yı Gotıyarınjı a'mwe  
kwaraavınjı tewaanya yıhıvu'nadevi sara jıla!

**15** Nya'mweihi, sarımi mena dara  
yawı'manıga!. Sıtepaanazalyı gamıre

angeviyarajt aayagaa' kumidaasi yuya  
 Giriza mwaalyaraavt Kiraazitayarera  
 yima'nesare. Yevera nabaai kunnya yune  
 simunyangina a'mwe Gotiyare tewaanyaraavt  
 widaaya'nera mwaaihasare. Yt sahwaraavina  
 diraginna yihithide'nanyi. <sup>16</sup> "Dazaraavijt  
 yt a'mwe yuya sahwaraavt gaimwadivit  
 wawinya dazavt miraagikidivisaraavijt  
 dalaangewt mwalaana!" dapijt sara jila!  
<sup>17</sup> Sitepaanazalyt Posunaatazalyt Aakaikazalyt  
 sara niminyawinna biwa'daasare. Yt daza'na  
 nimti yilaaya naanga yivanige. Davanna  
 yibwa'nadivisaihiri neba sarimijiya sahwara  
 bama'mwa'daasa'na yilaaya yivanige. <sup>18</sup> Sare'  
 darevnyi. Sahwara nimire kuryari gaalya'na  
 nyigaimwamanigasare. Yt kigaa' sarimire kurya  
 kwaraavijt wigaimwamwaa!. Sarevidaa'nyi  
 sarimti sasareraavt yaya' munyaba makilya'ne'  
 tewaanyasi.

<sup>19</sup> Pirovijt Ezija mwaalyara Kiraazitayarera  
 kusilaanyangiyara "Neya'mweihi!" yihithiwaa!.  
 Aakwilaaji Pirizilasi sayolyi sayore angevi  
 kusilaanyaviyarajt Naangerina "Neya'mweihi!"  
 diraginna yihithiwaa!. <sup>20</sup> Davanya neya'mwe  
 yuyara "Neya'mweihi!" yihithiwaa!. Gotiyare  
 saburi yuyaihi pwai pwari pwai pwari  
 tewaanya'na maangwidaaayilaaya dimarinyila!

<sup>21</sup> Nimi Polinyi pikarya nyidayivanikeri  
 pikariyisari' maarena nimnya asilyi dara  
 yida'mwesi. Nya'mweihi! <sup>22</sup> A'mwe pwai  
 Naangerina tewaanya muvu'nyi yajai Dikevi  
 Gotiyai wimarasit'nadelyi. Nemire Naangei  
 neminyawinna walaabana! <sup>23</sup> Naanga

Jizaazare kale'na gaimwange! sa' sarimijj  
yanga yihye'mwannamwaalana! <sup>24</sup> Kiraazitiyai  
Jizaazarit w̄lamwaaihasaihi yuyaihitrinā  
nyivu'nadevwi yihye'mwannamwaalana!

*Poli*

**Yipma Genesis and New Testament  
Genesis and The New Testament in the Yipma/Baruya  
language  
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Yipma long  
Niugini**

copyright © 1993, 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yipma (Baruya)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Video recording © The Jesus Film, a project of Cru.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 9 Oct 2020  
ef60f748-49e3-5ee0-8e6d-a25b74b7a93c